



EL FARO DE CEUTA

NECESIDADES DE CEUTA

Conferencias y bibliotecas públicas

Estamos conformes con que Ceuta va elevando su nivel cultural y que ya casi no existe el analfabetismo, que hubo hace unos años.

Desde el advenimiento del régimen republicano, se han creado numerosas escuelas públicas y muchas academias particulares han abierto sus aulas a los jóvenes escolares.

Igualmente se consiguió que en la metrópoli reconocieran la necesidad de un instituto de segunda enseñanza y éste fue creado. Ahora, dentro de un plazo menor de dos meses tendremos otro centro docente que cumplirá a otra necesidad.

No sabemos si los centros y Sociedades no quieren servir a su patria chica o a la que han adoptado—en este aspecto; o si se encuentran dificultades por parte de los que podrían verter sus conocimientos en inteligencias menos claras o menos cultivadas, pero el caso es que, desgraciadamente, las conferencias no se organizan.

Por otra parte, y en esto si somos un poco severos con el Ayuntamiento, se deja notar la falta de bibliotecas municipales.

Se nos podrá argüir que existe una en el edificio mismo de la Corporación Municipal, pero estamos convencidos que no cumple sus fines, pues se lleva con una lentitud desesperante y por otra parte que se halla en un lugar desplazado y poco accesible.

Por ello propugnamos por el establecimiento de otra—u otras, si es posible—biblioteca pública, en un lugar que imponga menos al lector que el edificio municipal y lo hacemos con más insistencia precisamente por tener conocimiento de que se está laborando por la implantación de la Escuela Profesional del Trabajo. En estas Escuelas el muchacho se le da una educación que puede servir de práctica y ha de completar sus estudios con libros apropiados, la mayoría de las veces inaccesibles para sus modestos familiares.

Con la implantación de bibliotecas públicas esta necesidad del alumno se ve reducida, a peses en el catálogo han de figurar necesariamente libros adecuados a esas estudios profesionales.

Y aunque no se pensara en crear la repetida Escuela Profesional del Trabajo, el Ayuntamiento tiene el deber de velar por la cultura de sus vecinos y al buscarles una distracción en la cultura les libra, también de acudir a bares y tabernas, donde las enseñanzas no les ha de ser de gran utilidad en su lucha por la vida.

Al Sr. Olivencia que es quien siempre rompe lanzas en pro de la cultura en la Corporación municipal, va dirigido nuestro ruego de que ponga su apoyo en el logro de esta mejora que supone para una ciudad el tener varias bibliotecas públicas y que las mismas sean instaladas en locales apropiados.

Nuestro apoyo y el de cuantas personas creen que los pueblos progresan a medida que crece su nivel cultural, no ha de faltarle.

Las fiestas de Málaga

Ayer marcharon a la bella ciudad Mediterránea el Jalifa y el Alto Comisario

A las nueve y media de la mañana del día de ayer, se hallaban en el muelle de la República numerosas autoridades locales y otras personas, con objeto de despedir al Jalifa y Alto Comisario, que acompañados de otras personalidades de la capital del Protectorado marcharon a la bella Málaga, para asistir a las fiestas de agosto.

Entre las personas que a esa hora se hallaban en el muelle pudimos ver al general de la Circunscripción, señor de Benito; secretario de la Alta Comisaría, señor de la Plaza; delegado del Gobierno, interino, don Aurelio Novoa; alcalde de Ceuta, don José Vitor; juez de Instrucción, don Francisco Bocanegra; cónsul de Francia, don Luis Marbec; comisario director de la Escuela Normal, don Manuel Olivencia; delegado marítimo, don Vicente Pérez; depositario de fondos del Ayuntamiento, don Rafael Orozco; jefe de la Cárcel, don Mariano Díaz; director del Instituto, don Bigta Armenta; director del Hospital de la Cruz Roja, don An-

tonio Ballesteros; secretario particular del delegado del Gobierno, don Joaquín Antiñolo, y funcionario del Gabinete Diplomático de la Alta Comisaría, señores Tenez y Girald.

En representación del Ejército se hallaban el teniente coronel del Cuerpo Jurídico, don Pedro Topete; teniente coronel de Regulares, don Juan Caballero; teniente coronel de Artillería, señor Molto; teniente coronel del Tercio, don Federico García Escamez; coronel de Ingeniería, señor Seco; teniente coronel del Grupo de Automovilismo, don Andrés Fernández Muñoz; teniente coronel de Intendencia, don Federico Martín Gordo; coronel de Intervenciones, señor Elvira; comandante de Sanidad Militar, don Jacinto Ochoa, y numerosos jefes y oficiales francos de servicio.

En representación de la Prensa se hallaban los señores García Novelles, Vega y López del Cerro.

Cuando llegó el general en jefe de las fuerzas militares de Marruecos, interino, señor Muslera, pasó

revista al tabor del Regulares que se hallaba para rendir honores a S. A. I. el Jalifa.

Poco después, y acompañado de su ayudante el teniente coronel Peñamaría, llegó S. E. el Alto Comisario, don Manuel Rico Avello, quien igualmente pasó revista al tabor, felicitando efusivamente al jefe del Grupo por su marcialidad.

A la llegada del Jalifa todas las personas que se hallaban en el se apresuraron a testimoniarles sus respetos, saludando cariñosamente, a todos, el joven príncipe y después de revistar las fuerzas y despedirse de todos los que habían acudido a despedirle embarcó en compañía del Alto Comisario, haciéndolo también el Gran Visir, autoridades musulmanas y los redactores de «Heraldo de Marruecos», «Gaceta de Africa» y FARO DE CEUTA, que han sido galantemente invitados por S. A. I. y que transmitirán noticias y detalles de la estancia de los ilustres viajeros en la hermosa ciudad mediterránea.

El destructor «Sánchez Barcáiztegui» desatraco inmediatamente y pronto no fué más que un punto en el horizonte, desapareciendo después de la vista de las personas que aun continuaban en el muelle.

Después las autoridades desfilaron de las fuerzas desfilando que se habían situado delante del edificio de la Junta de Obras del Puerto.

EL FARO DE CEUTA desea un feliz viaje a S. A. I., Alto Comisario y séquito, así como una estancia grata en Málaga.

DELEGACION DEL GOBIERNO

DESPACHOS

Con el Delegado interino, despacharon, en la mañana de ayer, el Comisario de Policía, don Indalecio Viejo; el teniente jefe de la sección de Seguridad, don Joaquín Aguilar y el teniente de la sección de la Benemérita, don José López de Haro.

AUDIENCIAS

A continuación, el señor Novoa, recibió al jefe de Telegrafos y al de Teléfonos, don Julio Yuts.

UN DONATIVO PARA LA BANDERA DE LA GUARDIA CIVIL

En la Secretaría particular dieron cuenta a los informadores, de haber sido recibida la suma de cincuenta pesetas, con destino a la Bandera que se costea por suscripción popular a la nueva Comandancia de la Guardia civil de Marruecos.

El donante había sido el diputado por la circunscripción, don Tomás Peire Cabaleiro.

SECRETARIA OFICIAL DEL GOBIERNO

En la Secretaría oficial del Gobierno, dieron cuenta de haberse concedido las siguientes autorizaciones:

A la Sociedad de choferes «La Unión», para celebrar en la tarde de ayer una reunión a las nueve de la noche.

A los obreros panaderos de la

La situación del conflicto italo-etíope

La Prensa francesa se muestra optimista y cree se podrá llegar a una solución armónica. - En Italia se dice que después del Consejo de ministros inglés la situación no ha variado nada. - La Escuadra inglesa del Mediterráneo se surte de municiones y combustibles en Malta. - El Gobierno inglés en la reunión de esta mañana acordó no tomar nuevas iniciativas delegando en Francia para que continúe las deliberaciones con Italia

La opinión italiana sobre el Consejo de ministros inglés

Roma, 23.—La opinión pública comenta el Consejo de ministros extraordinario celebrado ayer en Londres por el Gobierno británico diciendo que no ha modificado en lo más mínimo la situación actual pues no ha surtido más efecto que el de aplazar la adopción de una actitud ante el conflicto italo abisinio.

También se cree que el mantenimiento de la prohibición de exportación de armas no tiene carácter definitivo y es muy posible que esta prohibición sea levantada antes del cuatro de septiembre próximo.

Actitud caballerosa del Negus

Addis Abbeba, 23.—Se sabe que cuando el emperador Haile Selassié se informó de lo sucedido al cónsul de Italia en dicha capital, barón Falconi, envió inmediatamente a su secretario particular con varios hombres a caballo en auxilio del herido.

Por tal motivo el Negus ha recibido un comunicado del ministro italiano que le expresa su gratitud por las atenciones que le prestaron las autoridades abisinias.

Se confirma el abastecimiento de la escuadra inglesa del Mediterráneo

París, 23.—Se reciben noticias en esta capital procedentes de la capital de las Islas Británicas por las cuales se sabe que el Almirantazgo inglés ha adoptado medidas de precaución en el Mediterráneo con motivo del conflicto italo-abisinio.

A tal efecto, se ha confirmado que la escuadra inglesa del Mediterráneo que debía visitar el puerto de Trieste ha recibido órdenes de no realizar dicho viaje y de que todos los navíos surtos en el puerto de Malta carguen el máximo de combustible y municiones para estar preparados por si se presentara cualquier contingencia.

C. N. T. para celebrar una reunión el día veinticuatro a las once de la mañana.

Ala partido de Izquierda Republicana para dar una conferencia a cargo de don Salvador Pulido titulada «Política Municipal». Se celebrará el día veinticinco a las once y media.

Y a la Sociedad deportiva Ceuta Sport para celebrar un partido de fútbol entre su equipo y el Athletic Club de Tetuán.

Aviones italianos al Africa Oriental

Nápoles, 23.—Ha partido de este puerto con rumbo a Massawa un buque porta-aviones que transporta varias escuadrillas de aviones de reconocimiento y bombardeo.

También han salido con el mismo rumbo tres paquebotes transportando acémilas de guerra, material de guerra y víveres.

En el puerto se había congregado numeroso público para despedir a los soldados.

La Prensa francesa opina con toda moderación

París, 23.—Toda la Prensa francesa se ocupa del conflicto italo-etíope y principalmente del Consejo de ministros celebrado ayer en Londres, en el que se trató de dicho problema internacional.

Los periódicos hablan de la moderación con que se ha expresado el Gobierno británico en el Consejo de ministros de ayer, cuando se esperaba adoptara medidas radicales que no hubieran hecho otra cosa que complicar la situación.

El porvenir continúa amenazador—continúa diciendo los periódicos—pero todavía existe alguna posibilidad de conciliación para en adelante entre las tesis opuestas, pudiéndose tal vez llegar a un acuerdo antes de la reunión del organismo ginebrino si las buenas voluntades lo buscasen.

Los Estados Unidos neutrales hasta el año 1936

Washington, 23.—La comisión de Negocios Extranjeros de la Cámara después de estudiar el acuerdo adoptado ayer en el Senado favorable a la neutralidad de los Estados Unidos en cualquier conflicto guerrero que se presente debido a la tensión actual de la política internacional, ha decidido agobiarlo pero con la condición de que será durante un período determinado expirará el 29 de febrero del año 1936.

Después de largas conversaciones con el Presidente Roosevelt se decidió concertar el compromiso de prohibir el envío de armas a los países beligerantes hasta el próximo año 1936.

En Addis Abbeba desmiente una noticia

Addis Abbeba, 23.—En esta capital se ha desmentido oficialmente la noticia circulada por la que se decía que las compañías ferroviarias habían pedido protección para sus líneas, a las tropas francesas.

Inglaterra delega en Francia para las conversaciones diplomáticas con Italia

Londres, 23.—Se dice que esta noche el Gobierno inglés enviará un comunicado al Gobierno de París informándole de las decisiones adoptadas en el Consejo de ministros celebrado ayer.

El Consejo de ministros celebrado esta mañana, acordó, según se dice en los centros autorizados, que el Gobierno inglés no estaba dispuesto a presentar ninguna nueva iniciativa de mediación en el conflicto italo-abisinio, debido al fracaso de sus anteriores esfuerzos.

Se tiene la impresión de que el Gobierno inglés delegará en el de París para que trate de resolver la crítica situación internacional ya que parece ser que en Francia existe gran optimismo.

Parte de la prensa inglesa contraria a la actitud del Gobierno en la cuestión abisinia

Londres, 23.—El «Evening Standard» hace notar que el pueblo británico es contrario a las guerras entre los miembros de la Sociedad de Naciones en Africa y en Europa en disputas que no afectan a Inglaterra, tanto en el aspecto político como en el moral.

El «Morning Post» considera que la política de sanciones es defendida especialmente por el Sr. Eden, mientras que la tesis opuesta, que se identifica con la francesa, es sostenida por la mayoría de los ministros que desean mantener el frente anglo-franco-italiano.

El «Daily Mail» afirma que el Gobierno, si quiere seguir la voluntad del país, ha de desinteresarse de la cuestión abisinia.

El «Giornale d'Italia» condena los pretendidos pacifistas británicos

Roma, 23.—El «Giornale d'Italia» pone de relieve que los pacifistas extremistas ingleses, pretendiendo apagar el fuego pequeño de la guerra colonial italo-abisinia, preparan inconscientemente la explosión de un gran incendio en todo el mundo civilizado.

Estos pacifistas, que el «Giornale d'Italia» llama bomberos incendiarios, ignoran que pedir sanciones contra Italia, cerrar el canal de Suez, la libre exportación de armas a Abisinia, significa una hostilidad contra Italia y, por lo tanto, la guerra.

Refiriéndose al «Morning Post», que preseda la política italiana como una amenaza contra el Imperio Británico, el periódico romano dice:

«Nadie en Italia piensa tocar el Imperio Británico, pero todos exigen que Inglaterra no toque a Italia y no se atraviese en su camino cuando ésta tienda a asegurarse territorios por necesidades de trabajo y seguridad.»

Clínica de Accidentes del Trabajo de Ceuta

Soberanía Nacional, núm. 5. Teléfono 5-1-9

Cirujano director **D. ENRIQUE OSTALE**
Cirujano ayudante **D. Pelayo Castellanos**

Médico Residente y Radiólogo
D. RAFAEL CASTELLANOS

Practicantes
DON TEODORO CASTILLO **DON JUAN MUÑOZ**
DON SALVADOR JIMENEZ

Servicio permanente de asistencia de lesionados durante las veinticuatro horas.

Serán asistidos gratuitamente de la cura de urgencia, los lesionados que así lo soliciten.

Erika NAUMANN

DISTRIBUIDORES para Andalucía y Marruecos

Mas, Bernaola y Cia. Ltda.

CEUTA-TETUAN



ANTONIO BALLESTEROS LEDO

MÉDICO

Jefe de la Clínica de Enfermedades de los niños del Hospital de la Cruz Roja

RAYOS ULTRAVIOLETAS :: CORRIENTES ELÉCTRICAS

LIBERTAD, 17. PRAL.

ALTOS DEL BANCO HISPANO AMERICANO Y DE LA CENTRAL TELEFÓNICA.

Casimiro Massoni

Contratista de Obras

García Hernández, 26. Tlf. 576. CEUTA

COMPANIA TRASMEDITERRANEA

MADRID BARCELONA

Paseo de la Castellana, 14 Via Layetana, número 2
SERVICIOS REGULARES COMERCIALES Y CORREOS ENTRE LA PENINSULA, BALEARES, NORTE DE AFRICA, CANARIAS Y GUINEA ESPAÑOLA.

Tánger-Algeciras-Tánger

Salidas de Tánger, todos los días a las 8:30 horas. Salidas de Algeciras, todos los días a las 14 horas. Duración de la travesía, dos horas. Precios de pasajes: de Tánger a Algeciras: 1.ª 34 pesetas; 2.ª, 20.—3.ª, 10.— De Algeciras a Tánger: 1.ª, 34 pesetas; 2.ª, 20.—3.ª, 10 pesetas.

Ceuta-Algeciras-Ceuta

Salidas de Ceuta, todos los días dos veces, a las 10:30 y 18:30 h. Salidas de Algeciras, todos los días dos veces, a las 7 y a las 15 horas. Duración de la travesía: 1:15 horas. Precios de pasajes: de Ceuta a Algeciras: 1.ª 21:10 pesetas; 2.ª, 16:00; 3.ª 10:50; De Algeciras a Ceuta: 1.ª, 22:10 pesetas; 2.ª, 16:50 pesetas; 3.ª, 10:75.

Nueva tarifa para automóviles de turismo, siempre y cuando el propietario viaje en el mismo

	IDA		IDA Y VUELTA	
	Algeciras-Ceuta o viceversa	Algeciras-Tánger o viceversa	Algeciras-Ceuta o viceversa	Algeciras-Tánger o viceversa
Automóviles hasta 1.000 kilos de peso.	75,00	85,00	155,00	155,00
Idem de 1.001 a 1.500 kilos de peso.	85,00	95,00	145,00	165,00
Idem de 1.501 y más	115,00	195,00	295,00	215,00
Precios especiales para los propietarios de automóviles que sean socios de Clubs Automovilistas, tomando IDA Y VUELTA			120,00	140,00
			130,00	150,00
			170,00	197,00

Nota.—En estos precios está incluido todo gasto de embarque y desembarque del vehículo y los impuestos locales.

Otra.—Los señores pasajeros que efectuen la travesía en el mismo viaje que el auto tendrán una rebaja del 20 por 100 hasta cuatro pasaje, sobre el importe neto del pasaje, excluidos los impuestos.—Para más informes y pasajes:

Compañía Trasmediterránea

Muelle de la República.
Estación Marítima.
Teléfono 637 y 652.—CEUTA.

Los mejores impresos en "OLIMPIA"

PAVIMENTOS ASFALTICOS S. A.

Carreteras-Asfaltados-Trabajos hidráulicos y construcción en general

MARCAS



REGISTRADAS

Recubrimientos asfálticos impermeables garantizados para azoteas y cubiertas de edificios

CASA CENTRAL
Paseo de la Castellana, 7
MADRID
Apartado 668

Delegación en Marruecos
Zoco del Trigo
TETUAN
Apartado 82

LINEA PINILLOS



Servicio fijo semanal por los buques a motor «Darro» «Turia» «Ebro» y «Sil» entre los puertos de Génova, Marsella, Barcelona Tarragona, Valencia, Alicante, CEUTA, Cádiz, Casablanca, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, admitiendo carga a flete corrido para Tánger y Larache.—Salidas fijas de Ceuta para Cádiz y escalas todos los martes.—Reunen los buques excelentes condiciones para el pasaje. Fletes muy reducido para automóviles de turismo.

Para detalles, fletes y Viuda de Samuel Salama pasajes, infomarán:
Fermín Galán, 20 CEUTA Teléfono, 103

Ramón Weil y Hermano

DEPOSITARIOS DE LA

CERVEZA DAMM

Fábricas de Hielo. - Cámaras Frigoríficas. - Aguas Carbónicas y Jarabes.

VERMOHUT MARTINI & ROSSI

Teléfono núm. 280

Sucursal en Ceuta.

Casa central: Melilla

Ferrocarril Ceuta - Tetuán

Horario de trenes que rige desde 1.º Mayo de 1932

TRENES ABORDADOS		M. 32	M. 34	C. 2
Sal.				16:50
Lig.				16:54
Sal.	8:25	12:00		16:55
Lig.	8:32	12:07		17:00
Sal.	8:33	12:08		17:01
Lig.	8:43	12:18		17:10
Sal.	8:44	12:19		17:11
Lig.	8:49	12:24		17:15
Sal.	8:51	12:25		17:16
Lig.	9:01	12:34		17:24
Sal.	9:03	12:35		17:25
Lig.	9:23	12:54		17:43
Sal.	9:24	12:55		17:44
Lig.	9:43	13:14		18:02
Sal.	9:44	13:15		18:03
Lig.	10:01	13:32		18:20

TRENES DESABORDADOS		C. 1	M. 31	M. 33
Sal.	8:10	12:20		17:45
Lig.	8:24	12:34		18:00
Sal.	8:25	12:35		18:02
Lig.	8:43	12:53		18:22
Sal.	8:44	12:54		18:23
Lig.	9:03	13:14		18:42
Sal.	9:04	13:15		18:43
Lig.	9:13	13:25		18:52
Sal.	9:14	13:26		18:53
Lig.	9:18	13:31		18:58
Sal.	9:19	13:32		18:59
Lig.	9:27	13:42		19:09
Sal.	9:28	13:43		19:10
Lig.	9:32	13:49		19:15
Sal.	9:33			
Lig.	9:37			

José Ibáñez Canto

GRANDES ALMACENES DE TEJIDOS Y CONFECCION

La casa más surtida

¡Última novedad!

SHELL

SPRAMEX

FLINTKOTE

Son los mejores asfaltos especiales para carreteras

Construcciones y oda clase de edificaciones

PRECIOS MUY REDUCIDOS - VENTAS AL POR MAYOR

Vda. de Samuel Salama - - Agentes de la Sociedad Petrolífera Española

2 NUEVOS GRANDES CAMIONES POR LA REO



Speedwagon con Caja de Admisión y Estaca de 1 1/2 toneladas.



NUEVO SPEEDWAGON con Caja Cerrada, de 1/2 tonelada



NUEVO SPEEDWAGON con Caja-Recoger de 1/2 tonelada

Estilo perfilado—fuerza para gran velocidad y gran tiro—hechos y equilibrados para extraordinaria duración—estos nuevos y magníficos Speedwagons representan, en todo y por todo, los modelos de MAYOR VALÍA INTRÍNSECA que la Reo ha podido producir durante 30 años de experiencia en la fabricación de vehículos de indiscutible superioridad. Los Speedwagons Reo suministran en capacidades de media tonelada y hasta de 4 a 6 toneladas, incluyendo los tipos de Tractor-Remolque y de Omnibus.

¡CAMIONES DE MUCHA MÁS VALÍA POR POCO MÁS QUE LOS DEL PRECIO MÁS BAJO!

Representantes exclusivos para todo Marruecos español, Ceuta, Melilla y Tánger

Ayuso, Sánchez y Aranda C.ª

(Sociedad Limitada)

SOBERANIA NACIONAL, 31

¡RADIO! ¡RADIO! ¡RADIO!

Acaban de recibirse los nuevos modelos de aparatos de RADIO de la famosa marca

"EMERSON"

Modelo 411 MICKEY, cuatro válvulas Universal	Ptas. 120
Modelo 250 cinco válvulas Universal dos ondas	199
Modelo 375 seis válvulas Universal dos ondas	299
Modelo 39 cinco válvulas. Alterna dos ondas	299
Modelo 38 Toda onda seis válvulas Universal	375
Modelo 77 siete-nueve válvulas Alterna	495
Modelo 71 siete-nueve válvulas Alterna	495
Modelo 770 siete-nueve valvulas Alterna	895

Único distribuidor para CEUTA, TETUAN y LARACHE y sus respectivas zonas,

José Hassán Gabay

Salón de ventas y oficinas: Fermín Galán, 20.- Teléfonos, 103 y 636.—Ceuta

Cerámica de los Castillejos, S. A.

REPRESENTACION DE CEUTA

Ladrillos bucos y macizos.—Servicio directo a plé de obra

Déposito. Plaza de Africa, 12-bajos.—Telt. 403

Vicente García Arrazola

de Aduanas Colegiado, Con-
tario, Agente Comercial

Ag Aduanas del Protectorado

CEUTA Plaza Constitución, 3. Teléfonos 58 y 548. Apartado 29.—CASTILLEJOS (Frente Aduana Marroquí) (Protectorado).

Administración de Loterías Número 2 CAMOENS, 7

LA MAS AFORTUNADA DE CEUTA

Dará el premio mayor del próximo sorteo

ALFON Y C.ª S. L.

SUCESORES DE S. L. BENTOLILA

ALMACENISTAS DE VI-
VERES AL POR MAYOR

CONSIGNATARIOS
DE BUQUES

Jáudenes, 18 - Teléf. 344

CEUTA

Cabaret Cantante

PELIGROS, 5

TODOS LOS DIAS GRANDES

ATRACCIONES

DROGUERIA

ROMERO

EXTENSO SURTIDO

Libertad, 7

Teléfono 41

Casa Aguilar

Ferretería y Efectos Navales

Fermín Galán, n.º 18 Teléfono 224

CEUTA

Pinturas preparadas en todos los colores.—Esmaltes y Barnices. Disolvente, aparato, pasta para pulir y colores especiales para coches, de la casa

RUBBIALOID

Funeraria CURADO

Lujosas carrozas automóviles

PRECIOS ECONOMICOS

Teléfonos 208, 72 y 295

PAGINA LITERARIA

Folk-Lore Marrueco

Canción nupcial de Judería

(Tenemos intención de traducir varios poemas folk-lóricos de Marruecos. La semana pasada publicamos una linda canción de chirata. Hoy insertamos una canción nupcial de Judería. Procede de las murallas de color almendra molida de Fez, y ponía lluvias alegres en las bodas hebreas de hace unos años. No sabemos si se continuará cantando en ese precioso barrio en el que las jóvenes israelitas llevan aún las circunferencias malogradas de los sayos de berberiscas y hay una sinagoga maravillosa que se anpa sobre tapias de cementerios. He aquí la canción nupcial).

«¡Bienvenida sea la belleza de Fez!» Llegad y posternaos todos ante la Sultana que del palacio sale.
«Ven y reposa en mi casa, reposa en mi corazón que te quiere, y díctale toda suerte de caprichos, yo tengo para todos ellos tolerancia, incluso si quieres pisar sobre mi propio corazón»
«¿Que haré, mujeres, en éste momento en que el amor me desgarrar y me vence la fatiga de la espera?»
«Mis males no encuentran remedio. No hay mé dico que pueda curarme, ni proporcionarme un alivio siquiera».

(2)

«¿Por qué me ha abandonado mi cabeza? Mi corazón está tranquilo porque no siente la vergüenza de amar»
«¿Por qué me ha abandonado mi cabeza? Mi corazón se regocija en los perfumes y toda entera a suypar Los árboles se sacan cuando empiezan a mostrar sus flores»
«Ven, que a mi lado no te guarda la desventura. Mi saliva es dulce y mi espíritu está turbado. Camino, sin reposo, de izquierda a derecha...»

(3)

«¡Oh, flor que se esponja!» Sultana debieran llamarle... Abre los ojos que tu dueño llega.
«¡Bienvenida sea la belleza de Fez! Llegad y posternaos todos ante la madamita que se va a casar».

Un poema inédito

de Enrique Serpa

UNICAMENTE EL ECO

Mi corazón, mendigo de verdades yacía trémulo en el camino.
La aurora florecía en púrpura y en oro.
Bella cual un ensueño de amor, cruzó una púber. Bordaba su risueño semblante la esperanza de que pudiera ser la Verdad un supremo cariño de mujer.
Mi corazón, mendigo de verdades, reía dichoso como un cándido niño, y con alegría preguntó al infinito:
—¿Es esta la Verdad?
Unicamente el Eco llenó la inmensidad.
Mi corazón, mendigo de verdades, yacía trémulo en el camino.
Jadeaba el mediodía como un pecho cansado.
Pasó por el camino un hombre de enigmática sonrisa de ladino mirar. Sobre una bolsa clavábase sus dedos tal, como sobre un alma, clavábase diez miedos.
Mi corazón, mendigo de verdades, pensaba y usando la pregunta lo mismo que una clava increpó al infinito:
—¿Es esta la Verdad?
Unicamente el Eco llenó la inmensidad.
Mi corazón, mendigo de verdades yacía trémulo en el camino.
La noche descendía sobre la tierra en calma.
Desoladoramente, como una remembranza fatal por una mente cruzó la agonizante figura de un anciano sosteniendo una rama de laurel en la mano.
Mi corazón, mendigo de verdades, gemía como un aire en las sombras, y con melancolía lloró al infinito:
—¿Es esta la Verdad?
Unicamente el Eco llenó la inmensidad.

Un soneto inédito de Luis Antonio de Vega

CUANDO NO SEAS JOVEN

Quando no seas joven y un ovillo de lino forme la gloria intensa de tu cabeza bruna será, para tu alma, mi verso dulce vino, y dirás: Un poeta de mi tierra eulcaduna rimó a mi juventud un poema sonoro.
Acaso, para entonces, haya Sorgiana hilado mi ramal en su rueca, y un lírico tesoro llueva sobre tu frente un cíngulo dorado.
Quando no seas joven, obsidianas lucentes sean para tu vida mis versos, obedientes a los ritmos antiguos de antigua ceremonia.
Quando no seas joven y pregunten tus nietas Abuela: quien, un día, rimó estas líneas prietas? Tu les dirás mi nombre con grave parsimonia.

Un artículo inédito de Ramón Ledesma Miranda

CARO DATA VERMIBUS

He ahí los muros, la rinconada siniestra Es el Depósito Judicial. En mis pasados días de esperanza y de holgura, el diletantismo de las emociones me había llevado a esos lugares espantables de la ciudad en los que la tragedia cotidiana paga su hospedaje. Ignoro por que esta decaída acerbada atrae a mi memoria remembranzas floridas. Un rostro asoma bajo el sumario de estos recuerdos. Se anima, sonríe. Es un semblante despejado, abierto: las pupilas son apicadas, burlescas: traslucen alegría, fuerza imperio. Todo en él son halos y zumos, hispida reciedumbre joven. Es Mateo Barca, mi amigo Mateo Barca, alumno de San Carlos, hijo de una familia vigorosa y rural que, al enviarme su mesada, lanzólo con alegría vigorosa a billares, corridas de toros y cafés cantantes. Le conozco en días de una primavera: de estudios, traspasadas de Abril las aulas y encendida la mirada moza de hondas y vagas promisiones. Une la ocasión a varias facultades: en contubernio de protesta. El clarín de un toque de atención alborota corbatas y coraciones, sin mover un solo cabello de la mañana majes tuosamente azul. Barca ha sido el héroe de la jornada. Ha vociferado hasta enronquecer, mientras arroja sobre los guardias con impulso de ariete, enormes adoquines. Por fin ha caído de bruces, herido de un balazo. Yo le he recogido del suelo empapado en sangre generosa. Le hemos alaido entre unos cuantos. En el dispensario le han extraído una bala de un muslo. Al chuchitil de su hospedaje en un desván de Atocha, llega el estruendo de la algarada. Mateo se impacienta, le abraza la fiebre. Durante aquella primavera, convalece Mateo Barca de su afección. Las mañanas de Abril comunican a los estores palpitations vivas. Los rumores de la calle se adentran en la habitación y zumban envueltos en una luz turbadora. Al influjo de cada alatazo del viento de primavera. Mateo, con la cara roja y los ojos brillantes de fiebre, se estremece de impaciencia. Le llaman los merenderos de la Fuente de la Teja, de la bombilla de las Ventas, le llaman ¡ay! los cascabeles de los ómnibus que van a las corridas de Madrid, de Tetuán, de Vista Alegre. Le llama el tumulto primaveral de la vida pintoresca, cuyo acento se realiza en un día, en una mañana, en una hora acaso.

Una vez repuesto debe, durante los primeros días, ayudar al Dr. X en una autopsia.
Mateo conversa con el viejo empleado, del Depósito.
Y que ¿hay muchos fiambres Gabino?
Algunillos hay responde Gabino con bondadosa sonrisa; no todos los que debiera. Llevamos una racha muy mala.
Mateo y Gabino lían el pitillo del compadrazgo. A las dos chupadas Mateo tuerce el gesto.
¿Pero has mojado el tabaco, Gabino?
Responde Gabino perplejo, aunque con dignidad. Este tabaco está seco... a mi me gusta el tabaco seco y bien seco.
Siento decirte Gabino, aunque no lo comprendas, que este tabaco se ha mojado al pasar la laguna Estigia.
Soy de Vaciamadrid y de mi pueblo acá no hay mas laguna que el Manzanares. Responde Gabino persistiendo en dar la nota de dignidad.
Gabino, los vivos no dan tabaco como este.
Ya se lo que chanelas, Mateo. Te diré que mi gente solo dá quebraderos de cabeza. En treinta años no he recibido de ellos ni una mala propina.
Por fin, los médicos, acompañados de Mateo Barca, han entrado en el quirófano para hacer la disección del cadáver.
En tanto, yo, que paso por alumno de la Facultad, quedo conversando con Gabino.
El vive con su mujer y sus hijos en una dependencia de esta casa.
Cierta linda muchacha de dieciseis años que aparece en este momento, preguntando por su padre, es hija de Gabino.
Nació aquí. De niña se entretenía en construir cajitas de madera para los fetos—explica Gabino.
La muchacha es muy alegre y graciosa.
Donde usted la ve tontea ya con el chico del tío

Yo tengo un vecino que canta porque tiene madre.
De esta afirmación no se infiere que todas las criaturas con igual privilegio deban cantar; pero mi vecino canta solo porque tiene madre. Es un mozo de catorce años pálido y caviloso, dolorido. Vive acostado en una cama o en un ligero sofá que la madre acomoda en los sitios más alegres de la vivienda.
Este niño inmóvil, paciente, meditando, ve como los muchachos de la vecindad descubren nidos en la huerta próxima y juegan a la birla en el cortil o persiguen mariposas y flores cuando van a la escuela en bandadas felices.
Pasan muchas veces debajo del balcón donde el enfermo se asoma, y llevan una cometa grande y alígera con un rastro sutil de varios colores, compuesto de tiras de papel y un cable muy largo. La conducen en triunfo para tenderla al viento y verla subir, mucho más alta que la torre parroquial, hasta que se pierde de vista y se acaba el cordel. Entonces la hacen bajar del cielo llena de sol, temblorosa y caliente, herida por los aires, impregnada del misterio lejano y azul; discuten la aventura, celebran el juego y preparan una nueva diversión.
Y él, pobre Tántalo, que extiende

Lozoya el farmacéutico: un maná de mucho porvenir.

Espero a Barca a pié firme. Cenaremos de Tasca. Marcharemos, después, a la verbena. El día ha sido sofocante. Barca no ha podido ir a la corrida y siente cierto malhumor.

Quando más descansado estás, le dá a un majadero por dejarse atropelar de un tranvía y aquí nos tienes perdiéndonos ocho veraguas.

Para eso estudias—dice Gabino a Mateo filosóficamente.

—¡Diablol grita, Mateo, de súbito, rascándose la cabeza.

¿Que te pasa?

Que he olvidado unas tijeras de mi instrumental... Vamos por ellas—dijo a Barca.

—Ahí tienes las llaves. Yo voy a echar una mirada al guiso. La chica está de garbeo con el Julián y no es cosa de que lo paguen los gabrieles.

Anda y que no te pase nada, Gabino.

Mateo y yo atravesamos un corredor, bajamos unas escaleras. Como es ya de noche cerrada, no debe penetrar luz alguna por la claraboya del quirófano. Reina por todas partes la oscuridad de una mastaba.

Mateo jura como un condenado.

—O, para maldición nuestra ha habido una avería en la central eléctrica o Gabino ha cerrado la llave de los interruptores.

Llega hasta nosotros un ligero hedor de podredumbre y de especiería. Mateo enfurecido no se digna responder a mi pregunta cuando le pregunto acerca de la sala en que nos encontramos.

—¿Como vas a componértelas para dar con las tijeras?

Quédate aquí; voy a llamar a Gabino.

Ignoro por que me desagrada tanto la idea de quedarme solo en aquel lugar. Un escepticismo precoz me ha llevado siempre a admitir los supuestos de todas las cosas acaecedoras por mas que estas escapen a lo normal. Cuantas más razones me formulo para desecher una sugestión absurda, mas posibilidades atisbo de que esta se apodere de mí y de mis razones. Parece que crecen las unas en proporción de las otras. En cualquier manera me es un tremendo esfuerzo establecer la economía de mi serenidad. Y el caso es que no temo a nada concreto. Tengo entendido que el verdadero miedo es el que no halla objeto donde sustentarse. El miedo con razones, como el amor, como la locura con razones, es estado equívoco, efecto vulgar que no puede llamarse en rigor miedo, amor o locura.

A veces, cuando el miedo se produce por algo, ese «algo» es un objeto tan complejo que da materiales contrarios a si mismo para reforzar la defensiva del que lo contrae. De esta manera, principia en aquel momento a acometerme el espanto de hallarme junto a un «desconocido» el cadáver de la mesa del quirófano. Hubiese preferido la compañía de algo conocido al asenso ignoto. La enemiga del manico crece siempre en proporción de su vaguedad. Apenas si me atrevo pues, a dar algunos pasos que se antojan de resonancia lúgubre. También me inmoviliza la idea de que tropezaré, al moverme, con algo «desconocido» para mí.

No tardan en percibirse los pasos de Mateo. A la sorda lusa de su linterna, oriento mi posición. Me hallo entre las angarillas de dos cadáveres desnudos, cuya masa azulenca esparce una fosfórica brillantez.

Barca suelta, al verme, una carcajada torrencial.

Parece el último merengue del día—me dice con grandes risotadas.

Aquella noche cenamos jovialmente en una tasca de Santa Isabel. Barca propone visitar a unas «niñas». Yo prefiero gozar de la noche de junio. Lucen las estrellas con claridad milagrosa. Sobre las tejas de los viejos caserones caen copos enlunados. El espectáculo de la podredumbre y de la muerte nos afirma en el enterizo de lo vivo. Las calles solitarias se abarrotan de sombras azules. La noche discurre voluptuosa sobre la tierra. La aurora del día de Mayo comienza a penetrar en todos los resquicios, a depositarse en todos los rincones, a colgarse de tapias y balaustradas como un tapiz de luceros fríos.

alhundirse siempre hallan una mano previsora cerca de sus piezas relucientes y pulidas.

Es la mano que coloca en la ventana un cendal, un toldo en jardín para que el sol acaricie

el cuerpo doliente sin herir los ojos cobardes a la luz; es la mano que sale al encuentro de todas las molestias, de todos los caprichos, en clima de la hamaca, sobre el cuerpo inválido, la que vestida de paciencia y compasión, está dispuesta siempre a levantarse hacia los cielos para señalar a la criatura el camino de las divinas esperanzas, en los instantes más crueles del duro padecer.

Nacido en la cuna de este cariño sublime, el muchacho no sufre: su vida quieta es un dulce engaño exento del amargor de muchas vidas azarosas: su figura inmóvil tiene la placidez de un ensueño y cuando ruedan los castillos que su fantasía levanta en el campo del ideal, aquella mano providente recoge, también, los abatidos pensamientos, uno a uno, para que el niño arme otra ilusión.

Así, prisionero en su lecho forzoso, viendo correr ante sus cadenas la vida libre y tentadora de la niñez, mi vecino se yergue olvidado de sus dolores y, solo porque tiene madre entona un milagroso cantar.

EL CANTAR MILAGROSO

Por CONCHA ESPINA

Tiene otros hijos esta mujer; pero hace de manera que todos rodeen al desgraciado para distraerlo mucho, sin molestarle nunca; ellos están también poseídos del fervor de la madre por el niño paciente y ninguna sombra empañaría los agasajos que se deslizan sobre el catre donde él apoya sus miembros marchitos.
Quando los almohadones son empujados con blandura hacia el balcón o hacia el jardín, siempre quedan al alcance del impedido los libros de industriosos, las estampas los juguetes de industriosos, con los cuales se levantan bellos edificios poniendo uno sobre otros los tacos de madera; castillos en el aire que

mas sé lo que es desear,
ignoro lo que es creer,
pero sé lo que es dudar.

Aún así, anhelo vivir
y al vivir quiero soñar,
porque soñar es morir
volviendo a resucitar.

Como sé lo que es sufrir
también sé lo que es vivir,
sin jamás gozo sentir
ni jamás dicha lograr.

¡Quizá en sueños logre ver
lo que nunca he de alcanzar,
lo que no ha de poder ser,
verdadero, al despertar!

Un artículo inédito de don

Pedro Mourlane Michelena

EL CUENTISTA

Abre, de nuevo, por el registro esas memorias del cuentista. Lee esas confesiones que he leído y que he comentado tantas veces yo.

El día de mi recepción—escribe el maestro—yo leí una arenga que satisfizo a la Compañía. Tengo algún motivo para sospechar que sus lisonjas no tenían doblez. Yo, entonces, les dije que si mi discurso les causaba placer, causaría placer a toda la tierra, si toda la tierra pudiera oírnos.

Y añadió que estaría mal que la Academia abriera sus salones durante los días de recepción. En esa especie de ceremonia mostraría su magnificencia a los humildes. Pero no estará tampoco mal que la Academia cierre sus puertas cuando trabajan en el diccionario. Los humildes no son, aún, capaces de compartir la alegría de esta faena.

Perrault amaba, pues, al pueblo. Al ser admitido en la Compañía, se ha observado que se apresura a abrir de par en par las ventanas. Es un inmortal que se recrea con los inmortales.

Es—suele decir Boileau—un niño temerario. Un día Claudio Perrault sostiene, para divertirse, que los poemas de Homero no son de Homero, sino de treinta rapsodas vagabundas.

Boileau, todo conculido ante esta osadía inesperrada, desmiente con la circunspección de su tiempo, al autor de los cuentos de la Capercucita Roja.

El señor Perrault—dice Boileau entre preocupaciones sombrías—llega en su temeridad immoderada hasta sostener que Homero no es un solo hombre que ha escrito La Iliada y La Odisea. Homero son varios ciegos que iban de casa en casa a recitar, por dinero, pequeños poemas, que componían al acaso, y que estos poemas son ahora las obras de Homero.

De esta manera, Perrault, con su autoridad privada, metamorfosea un vasto y bello espíritu en una multitud de ciegos sin el decoro conveniente.

No—hemos dicho nosotros—no hay que sonreír de un modo prematuro a Boileau que era un tema corriente de regocijo en los cafés de la era romántica.

Pero cada día trae su café y han transcurrido desde entonces muchos días y muchos afanes. Ahora, nosotros, llenos de simpatía hacia los prejuicios de Boileau, nos regocijamos con el tema de los cafés de la era romántica.

Claudio Perrault, no es tampoco indiferente al infortunio de su camarada. El cuentista es, además, el hombre más conciliador de su tiempo. Nuestro Claudio y Boileau, deciden dirimir la querrela en un banquete, ante las truchas más finas de Francia.

Boileau interpela al cuentista, con una voz que parece humedecida por las lágrimas.

—La antigüedad—le dice—, ¡oh dilectísimo colega, es el manantial de la juventud eterna.

Y luego añade, entre cortesanas consagradas también por los años. Vos señor don Claudio, no sois ajeno a la antigüedad. Francia os está reconocida a vos, porque habeis escrito el Diálogo de amor y de la amistad un poema sobre la pintura y una epístola al señor de La Quintinie. Y es que, afortunadamente, os ajustáis a todos los preceptos.

Los cuentos de hadas habían salido ya, estampados en caracteres grandes, por las prensas de Berlín, cerca de la Santa Capilla del Palacio.

Estos cuentos en que Perrault es maestro, poseen una pulcritud muy preparada para plegarse a la casaca.

Es añilado y es cortés. Cuando escribe sus epístolas al señor de La Quintinie se ajusta a los preceptos. Las nodrizas replican:

—No: Claudio es nuestro, porque nos distrae muchas horas con sus narraciones. Afortunadamente, el señor Perrault es tan alegre, que se burla de los preceptos.

Sepamos agradecer, oh escritores, de cuando en cuando a los grandes maestros, de cuando en cuando a las nodrizas.

ANHELO

No sé lo que es poseer,
mas sé lo que es desear,
ignoro lo que es creer,
pero sé lo que es dudar.

Aún así, anhelo vivir
y al vivir quiero soñar,
porque soñar es morir
volviendo a resucitar.

Como sé lo que es sufrir
también sé lo que es vivir,
sin jamás gozo sentir
ni jamás dicha lograr.

¡Quizá en sueños logre ver
lo que nunca he de alcanzar,
lo que no ha de poder ser,
verdadero, al despertar!

Margarita de Arbizu Tarkington

Barbero del Pueblo

El barbero del pueblo—somberrito de paja, zapatillas de baile y cuello de piqué—es un apasionado jugador de baraja que oye misa de hinojos y habla bien de Voltaire.

Lector apasionado de «El Liberal», trabaja alegre como un vaso de vino moscatel, sacando, mientras mueve la cortante navaja, chismes, todos los chismes de la mística grey.

Con el señor alcalde, con el veterinario, personas respetables que rezan el Rosario y hablan de los milagros de San Pedro Clavé

departe en la cantina, discute en la gallera, sacando de la vida recortes de tijera, alegre como un vaso de vino moscatel.

LUIS L. LOPEZ.

“El Faro de Ceuta” en Tánger

Redacción y Administración, calle del Comercio núm. 20.

GENTE INDESEABLE EN TANGER

PERO LA ROPA SUCIA...

Así como el futuro régimen de Tánger adquiere con frecuencia—ahora es uno de esos momentos y nosotros hemos metido baza—estado de pública discusión, llenando columnas y más columnas de la prensa de todos los países, así también la permanencia de indeseables en la Ciudad del Estatuto, promueve no pocas acaloradas discusiones que se remarcen en el cuadro más molesto de la prensa local, unas veces con acres censuras, amonestaciones para el pueblo que soporta en su seno gente de mal vivir y siempre en tono de encendida protesta.

Para quien no conozca Tánger, poco ni mucho, esas llamadas—llamaremos así a lo que se escribe—al cumplimiento del deber que interesa a la policía y a la sociedad entera, han de ser generadoras de prevenciones perjudicialísimas contra la ciudad y de mayores y también fatales reservas para los que los tuvieren a cuenta de la propia fantasía, no de la realidad, ni de lo que aquí observarán con atención y ojos serenos.

No condenamos ni mucho menos el procedimiento de nuestros compañeros, con los que si hemos—ese es nuestro deseo—de vivir en buena armonía, en relación estrecha y cordial, tan cordial y estrecha que esté a salvo siempre hasta de las rozaduras propias del oficio, por esa solidaridad obligada entre la gente de pluma que se respeta cuanto debe; más; habremos de procurar la identificación que el desacuerdo, conducente este en todos los casos a polémicas que rechaza el público y, a lo que es más sensible, a disgustos irreparables.

Pero nosotros, que debido a la influencia de la letra impresa, viniendo aquí hace unos años prevenidos frente a un estado de cosas que no hallamos, y aún a nuestra vuelta, todavía esperábamos encontrar algo que no fuese esta quietud de todas las horas—quietud por lo que se refiere al mundo extraño, desorbitado, fuera de la ley que nos pintaron caprichosamente,—y ya vivimos en Tánger unos días, y no hay lugar bueno ni malo en donde curiosos, observadores, no hallamos puesto nuestra planta y enablado conversación con gente al parecer sospechosa, y sólo sabemos, sí, que tal o cual ciudadano no nos daría una razón clara de su vivir burgués, casi señorial... nosotros creemos honradamente que se exagera muchísimo cuando se escribe de los indeseables residentes en Tánger.

Y al exagerar, naturalmente, no sale ganando Tánger, que en el turismo tiene acaso su única fuente de vida. Sobre inteligencia a nosotros estimados compañeros para entender con nosotros que toda acentuación de un mal, que quizá exista en la terrible proporción que ellos comentan en encendida protesta, pero que a nosotros se nos oscurece por lo menos en esa terrible proporción, es contraproducente, está en pugna con la campaña que a todos, periodistas acreditados y periodistas modestísimos y casi desconocidos, como somos nosotros, nos es obligado hacer en beneficio de la ciudad que nos acoge, nos alienta y nos ayuda.

Estimularemos a la policía. Bien. Nuestra pluma no irá muy a la zaga de las plumas que acometan esta empresa, si es necesaria, y necesario a la par nuestro concurso. Pero disimulemos un poco la extensión de la llaga. Haciendo uso de un consejo que se da mucho entre la clase; digamos que la ropa sucia hay que lavarla en casa y con la puerta cerrada...

Asistidos en la Cruz Roja Española

Joaquín Garay, de 37 años, español, domiciliado en Sonans, de herida contusa en la región occipital superior, de pronóstico leve.

Laarbi Ben Hamid, de 35 años, musulmán, domiciliado en Mesala, de herida punzante en la cara plantar derecha, de pronóstico leve.

Mohamed Ben Absilam Mezna, de 19 años, musulmán, domiciliado en la calle de Fez, 44, de quemaduras de segundo grado en el antebrazo, mano y dedos izquierdos. Pronóstico reservado.

Luis Domínguez, de 37 años, español, domiciliado en la Fuente Nueva, de erosiones y contusiones en el dorso de la mano izquierda. Pronóstico leve.

Micaela Basea, de 32 años, española, domiciliada en Karkana, 21, de contusión con equimosis brazo derecho. Pronóstico leve.

Hach Mohamed Ben Hamid, de 58 años, musulmán, domiciliado en la calle Gamani, 17, de herida contusa en la región frontal. Pronóstico leve.

Francisco Acosta, de 9 años, español, domiciliado en la Branul, 14, de quemaduras de segundo grado en la pierna derecha y región abdominal. Pronóstico leve.

Abdelkader Ben Mohamed, de 14 años, musulmán, domiciliado en la calle Alcazaba, 45, de contusión en la región escapulo-humeral izquierda, erosiones en la cara y brazo izquierdo y pierna del mismo lado. Pronóstico leve.

Sol Benlolo, de 8 años, israelita, domiciliada en la calle de la Sinagoga, 4, de herida contusa en la cara interna del labio inferior y desprendimiento de los incisivos superiores. Pronóstico leve.

María López, de 14 años, española, domiciliada en el Zoco Chico, de herida incisa en el dedo índice

de la mano izquierda. Pronóstico leve.

Mannel Cano, de 5 años, español, domiciliado en Garbani, 13, de herida incisa de dos centímetros en la región frontal. Pronóstico reservado.

Abraham Bendayan, de 8 años, israelita, de herida contusa en la región occipital. Pronóstico reservado.

Mena Cohen, de 18 años, española, domiciliada en la calle del Telégrafo, de herida punzante en el dedo medio de la mano izquierda. Pronóstico reservado.

Abselam Ben Brahim, de 20 años, musulmán, domiciliado en la Fuente Nueva, 21, de herida incisa en el pulgar derecho. Pronóstico leve.

Sol Levy, de 45 años, israelita, domiciliada en la calle Mehavé, 9, de múltiples erosiones, cuello y región torácica.

HOTEL LONDRES
Calle MEZQUITA DE LA PALMA NUM. 15 y 16
ECONÓMICO. EXCELENTE TRATO
TANGER.

HOTEL INTERNACIONAL
Completamente reformado
— Propietario: —
JUAN DIAZ
Precios especiales a los señores viajeros.
Calle Correos, 10. y Colaco, 1. Teléfono.
TANGER.

EMPIRE - KURSAL DANCING
— El mejor Cabaret de —
TANGER
Diariamente las mejores
y más selectas atracciones

Grandes regatas

Hemos sabido, y nos apresuramos a hacerlo público para conocimiento de los aficionados, que el Club Náutico «Y. R. C. I. T.» prepara unas magníficas regatas para el domingo 1 de septiembre, fiesta esta que, como todas las que organiza el citado Club, y se celebran en nuestra estupenda playa, ha de rodearse del mayor lucimiento con la prestación del concurso del elemento deportista, tan grande en Tánger y en el que la mujer tiene, tal vez, el mayor número de entusiastas.

SALVADOR FERNANDEZ AYORA
CONTRATISTA
Sargento Coriat, 17
CEUTA

Movimiento de viajeros

ENTRADOS

De Arcila, el industrial don José Sánchez Sola y señora.

De Larache, el comerciante don Antonio Moreno Medina; ingeniero don Rafael Frutos Villa.

De Tetuán, el comerciante don Santiago Fernández Cerdínez; abogado don Francisco Rubio Torres y señora; catedrático, don José Blasco Alarcón; comerciante, don Manuel Carrión Alcáncel; ingeniero, don José León de Carranza; capitán de Corbeta, don Ramón de Carranza y Gómez.

De Gibraltar, el propietario don Antonio Alonso Vilal.

De Algeciras, los industriales, don Manuel Gimenez Diaz, don Antonio Vallecillo Sarriá, y don Francisco Martín Vilches.

SALIDOS

Para Larache, el comerciante, don Ildefonso Minguez Atienza; abogado, don Guillermo Moreno Ortega; industrial, don Manuel Gimenez Diaz.

Para Casablanca, el comerciante don José Benet.

Para Gibraltar, el comerciante, don Manuel López Marín.

Para Algeciras, el abogado, don Manuel Diaz Merry; los periodistas don Lidro Pérez Adarves y don Antonio Espinola García.

Para Tetuán, el abogado, don Francisco Rubio Torres.

Academia Española

de 1.^a y 2.^a enseñanza
Directora:
D.^a Roca Rodríguez de Arrieta
—o—
Bachillerato, idiomas; mecanografía. - Carreras especiales
Paseo de Cenarro 43
TANGER

Fiestas en la playa

Mañana, domingo, a las once y media se celebrarán en nuestra hermosa playa, tan favorecida por las bellezas tangerinas, dos grandes concursos de natación organizados por el incansable Comité Oficial del Turismo, bajo el programa siguiente:

1.^o.—Seniors, de 17 a 25 años, entre las balsas del «Internacional» y del «Balneario»; distancia aproximada un kilómetro.

Salida del «Internacional», bandera verde.

Llegada al «Balneario», bandera roja.

Premios: primero, 150 francos; segundo, 100 francos; tercero, 75 francos; cuarto, 50 francos.

2.^o.—Juniors, de 14 a 17 años, entre las balsas del «Apollo» y del «Lido»; distancia aproximada de 300 metros.

Salida del Apollo, bandera amarilla; vuelta del Lido, bandera blanca; llegada al punto de salida:

Premios: Primero, 100 francos; segundo, 75; tercero, 50.

Regatas en flotadores, entre las balsas del Apollo y del balneario ida y vuelta, recorrido total aproximado 1 K. 600 metros.

Salida del Apollo, bandera amarilla, vuelta al Balneario, bandera roja, y llegada al punto de salida.

Premios: primero, 100 francos; segundo, 75; tercero, 50; cuarto, 25.

Señal de salida, bandera azul. Inscripciones y entrega de los números correspondientes, «Etoile de Mer».

El Comité Oficial de Turismo, al que hemos visitado con el fin de ampliar esta información, nos facilita la nota que traducimos e insertamos seguidamente:

«Las listas de inscripción abiertas, se cerrarán hoy, sábado, a las cinco de la tarde. La reunión de los concursantes y la distribución de los números que han de tener cada uno, se efectuará mañana, a las 11, en el Pabellón Blen.

El jurado lo forman los señores Bendelac, Espías, García, Crosley y Lespinasse, y las pruebas serán controladas por los señores Leydet y Oviglio.»

Confitería LA ESPAÑOLA
J. IZQUIERDO
SALON DE TÉ :: CHOCOLATERIA
Y NEVERIA
ZOCO CHICO
TELEFONO, 5-7-5.-TANGER.

Movimiento de buques en el Puerto

DIA 21

Vapor inglés «Montrose», de Londres

Vapor inglés «Esprance», de Southampton, para Barcelona.

Vapor francés «Cap. Tourane», de Leixves, para Cádiz.

Vapor inglés «G. Dersa», para Gibraltar.

Vapor español «Ciudad de Ceuta», para Algeciras.

Balandro español «Mañana», Gibraltar.

DIA 22

Vapor español «Carmen», de Ceuta, para Larache.

Vapor inglés «G. Dersa», para Gibraltar.

Vapor español «Ciudad de Ceuta», para Algeciras.

Vapor inglés «Modasa», de Londres, para Portrid.

Vapor inglés «G. Dris», de Larache, para Gibraltar.

El capitán Flourens atraviesa el Estrecho de Gibraltar en 7 horas y 38 minutos

Como ayer anunciábamos a nuestro lectores el capitán M. Flourens, acompañado del Comité nombrado para controlar su prueba, salió a las cuatro de la mañana del puerto de Tánger en el vaporcito del señor Bendrao «Mañana».

A las seis tocaba la punta de Tarifa la pequeña embarcación, y a las seis y treinta exactamente el decidido deportista provisto de su hidrosfera se lanzó al agua.

Teniendo a uno de sus costados el «Mañana», y al otro un bote tripulado por dos marineros y el señor Pebissa armados de fusiles, M. Flourens se aleja a grandes brazadas de las costas española. Aún no lleva los 200 metros de recorrido cuando se deja ver bastante cerca del nadador un tiburón que se lanza a perseguirlo. Por fortuna un certero disparo del señor Pebissa libra al capitán de tan incómodo vecino, debiendo estar constantemente a la mira el bote bote protector para evitar que acabe en una lamentable tragedia la empresa de M. Flourens.

El capitán nada con perfecta seguridad, mostrándose en una forma espléndida en nada inferior a la que poseía cuando cruzó el Canal de la Mancha. Su velocidad es de tres kilómetros por hora.

La CORRIENTES DEL ESTRECHO

Pronto entramos en la zona de las corrientes, contra las que tendrá que luchar el nadador durante el resto de la travesía. El mar se agita por momentos y M. Flourens tiene que abrirse camino entre las olas merced a un continuado esfuerzo, y a la ayuda de su aparato «Idrosphese». Otra vez tenemos ocasión de admirar la puntería del señor Pebissa y de los marineros que le acompañan, dispersando una bandada de marsopas que se dirigen hacia el nadador. A las 11 h. 45 m. divisamos las costas marroquíes; la regularidad con que avanza el atleta sin dejarse arrastrar en ningún momento por las poderosas corrientes del Estrecho, hace concebir a todos los acompañantes más y más esperanzas del triunfo final.

EL ULTIMO ESFUERZO

A las 12:20 nos encontramos a dos kilómetros de la costa. Una verdadera oleada de algas envuelve por unos momentos al nadador que solo gracias a un esfuerzo continuado logra librarse de sus prolongadas arborizaciones. Mister Flourens continúa a pesar de todo en una forma alentadora e insensiblemente se apodera de todas la seguridad su triunfo. A las 13:30 se encuentra a 500 metros de la costa; pero es precisamente en este corto espacio donde las corrientes ponen a prueba la resistencia del nadador. Por unos momentos creemos advertir en sus movimientos evidentes muestras de cansancio, y sinceramente tememos por el éxito de la prueba. Pronto sin embargo se rehace el nadador y se dirige decididamente hacia la playa de Benzon, llena de un público ansioso que sigue con emoción los menores movimientos del capitán.

M. FLOURENS TOCA TIERRA MARROQUI A LAS 14:36

En los últimos momentos, Mister Flourens hace un verdadero alarde de maestría y dominio de su aparato, llegando en unas brazadas magníficas a la playa de Benzon. En el preciso momento en que toca tierra, marca el cronómetro las 14 h. 36 minutos. Por consiguiente ha atravesado el Estrecho de Tarifa a Benzón en 7 horas y 38 minutos.

La hazaña llevada a cabo por medio de la hidrosfera es la prime-

ra travesía a del Estrecho a nado que se ha realizado hoy.

M. Braun ha podido filmar para la «Gaumont France Actualities» los más importantes episodios de esta memorable hazaña.

HABLANDO CON MISTER FLOUREM

Aún no ha cesado la formidable ovación con que el público ha premiado el éxito de M. Flourem, cuando éste, que apenas dá ligeras muestras de cansancio, nos hace las siguientes declaraciones: «La travesía es en realidad muy penosa, y no creo que pueda realizarla ningún nadador sin ayuda de la Hidrosfera. Las corrientes del Estrecho exigen para resistirlas un esfuerzo agotador, por lo que el cruce a nado del Estrecho de Gibraltar es mucho más difícil que el del Canal de la Mancha».

El capitán tiene una herida en el brazo, efecto de la mordedura de una medusa.

Felicitamos efusivamente al gran atleta, y le deseamos nuevos y continuados triunfos en sus posteriores tentativas.

CAFES
“LAS CAMPANAS”
CARRIÓN
ES EL MEJOR.
PRUEBELO Y SE CONVENCERÁ.
Sigue número 89. Telf. 468.
TANGER.

El ministro de la Defensa Nacional de Bélgica en Tánger

A bordo del hermoso paquebot de la Canadian Pacific «Montrose», llegó a esta plaza el ministro de la Defensa Nacional de Bélgica, M. Devéze, quien realiza un crucero de descanso veraniego.

A saludarlo acudió el representante de Bélgica en Tánger y otras personalidades.

M. Devéze saltó a tierra, recorriendo detenidamente la población y haciendo algunas compras. Como se le preguntara qué le parecía la Ciudad del Estatuto, el ministro belga manifestó que era hermosísimo Tánger, que había progresado de manera sorprendente y que su clima delicioso invitaba a pasarse aquí un largo tiempo.

Dijo también M. Devéze, que lamentaba únicamente que su itinerario estuviese marcado de forma que no podía estar en Tánger más que unas horas, abandonándolo con bastante sentimiento. Agradeció el ministro belga las atenciones que se le habían dispensado.

Multas y contravenciones

- 17 por infracción del reglamento de ambulantes.
- 10 por infracción del reglamento de circulación.
- 4 por infracción del reglamento de mercados.
- 2 por escándalo.
- 4 por insulto y violencia.
- 4 por juegos de azar.

La Policia trabaja

Mohamed Ben Mohamed Ben el Hosain, marroquí, de unos 18 años de edad, baka establecido en Uad Ahardán número 1, y domiciliado en Dar Barud, ha sido puesto a disposición del Tribunal Mixto por atentado al pudor en la persona del niño de cinco años de edad L. M.

Relojes pulsera para caballero. Cromo legítimo, garantizados por 5 años, des de 25 pesetas en «La Esmeralda»

Casino Parque Playa
(ANTIGUO VILLA HARRIS)

Abierto desde las DIEZ de la mañana.
Servicio permanente de coches a tres francos ida y vueltas desde la Teneria.—Esmerado servicio de restaurant a 15 francos, cubierto vino incluido. Todos los domingos Pick Nick a 12 francos cubierto, vino incluido.
BAR AMERICANO. DANCING. VARIETES. CASINO PISCINA
El espectáculo y el dancing a cargo de una renombrada orquesta.

Teléfono número 318

La sesión del Ayuntamiento

En la noche de ayer, según inveterada costumbre, se celebró sesión por nuestro Municipio, con asistencia de los concejales señores Olivencia, Mollá, Chacón B. rrocal, Benhamú, Delgado García, Sánchez Mula, Casares, Sánchez Molinillo, Arroyo, Trujillo, Fernández Vidal y Baeza.

Preside el Alcalde don José Víctor.

Actúa de secretario el oficial mayor de la Corporación, D. Rogelio Diez Anino, que lee el acta de la sesión anterior, siendo aprobada sin discusión.

TARIFAS DEL NUEVO MERCADO

El Reglamento porque habrá de ser administrado el nuevo mercado y las tarifas que se aplicarán ha quedado aprobado y sus precios evidentemente son muy razonables.

Como se supone habrá vendedores ambulantes, que no ocupen ninguna superficie en el suelo, se establece que estos modestos industriales habrán de pagar 40 céntimos por día.

El señor Sánchez Molinillo dice, que en este mercado nuevo no se deben permitir que las operaciones de ventas se efectúen como se hacen en el antiguo desamparando la mercancía por el suelo. El abastecedor debe disponer de almacenes en los poder hacer sus transacciones.

El Alcalde aclara al señor Molinillo que estos almacenes utilizarán los mencionados industriales.

El señor Sánchez Mula dice que cree su deber justificar el haber entretenido este asunto sobre la mesa varios días. Por las modificaciones que por el señor interventor han sido hechas, se deduce que no estaba la cosa muy a la perfección, y es por este motivo que era conveniente que se pidiera fuesen traídas esas plantillas a conocimiento del Concejo.

También era necesario poner al Ayuntamiento en conocimiento de la cantidad que iba a producir. Ahora sabemos que podrán obtenerse ingresos por valor de 228 135 pesetas, con lo que se ve que la renta que se logrará es del 8 por ciento en bruto, sin contar con las cámaras frigoríficas y otros servicios aún no definidos, lo que nos permite calcular que en 12 o 14 años, la amortización del mercado será un hecho. Esta rapidísima amortización unido a lo reducido de las tarifas acordadas, hace que de su voto, lamentando que no se hicieran con más rapidez las plantillas con lo que se hubiera evitado la demora sufrida.

El señor Chacón dice que una vez ha sido ya aprobado el Reglamento y tarifas, que lo más conveniente sería imprimir las mismas para que sean conocidas por el público, pues hay muchas personas interesadas en que se les pueda conceder sitio en los puestos del mercado.

También teniendo en cuenta que para fin del próximo septiembre estará finalizado el mercado, sería conveniente sacar a subasta los locales que existen en la acera del puente del 14 de Abril y Avenida de la Independencia, al objeto de que las adjudicaciones hayan sido hechas para cuando la entrega del mercado al municipio sea hecha.

El señor Delgado interviene para evidenciar que una vez aprobadas las tarifas es menester que sean expuestas al público durante los días que señala la ley, y como son treinta días, precisa hacerlo rápidamente para evitar que tengamos el mercado y que aún no puedan registr las tarifas.

El señor Sánchez Mula, dice que no ha leído lo referente a la distribución de puestos y tiendas e ignora cuales son las fórmulas que se establezcan a este fin.

El señor alcalde le manifiesta que a los puestos del interior les será concedidos por orden de rigurosa antigüedad a los actuales inquilinos del viejo mercado, pe-

ro que únicamente las tiendas que van en las fachadas del Puente 14 de Abril y las de las Avenidas de la Independencia serán sacadas a subasta. Son en total cinco y se establece un alquiler de 200 pesetas a cada una, y se hace así atendiendo a la gran demanda que existe para que sean adjudicadas.

El señor Sánchez Mula manifiesta que ya en la comisión se opuso a que esto se hiciera así, pues entiende que es preferible el que por el Ayuntamiento sea obtenida en subasta una cantidad lo mas elevada posible, pero que ya luego continúe rigiendo un alquiler relativamente económico. El establecer pugilatos en el aumento de alquileres, es en muchas ocasiones causa de que se alucinen ciertos comerciantes faltos de serenidad, y es posible que ocurran frecuentes cambios de propietarios en dichas tiendas.

El señor Delgado recuerda que en efecto, el señor Sánchez Mula hizo oposición a la fórmula propuesta por la comisión, pero el resto de los que la integran entendieron que era la fórmula mas equitativa de adjudicar dichos locales. De la manera que propone el señor Sánchez Mula, tan solo optarían a ellos gentes acaudaladas que pudieran desprenderse momentáneamente, de grandes cantidades, mientras que de esta otra pueden concurrir a la subasta personas de todas clases de posibilidades.

El señor Sánchez Molinillo, abunda en la interpretación dada a la cuestión por el señor Delgado. Se posesionarán de las tiendas los comerciantes pudientes, que a los pocos meses llegarían llorosos y entristecidos a recabar del Municipio que redujeran los alquileres que eran a su entender ruinosos. Cree que sería cosa justa el que se dieran estos locales a los comerciantes mas antiguos del interior que los solicitan, reduciendo los alquileres al mínimo, pues si el mercado no se amortiza en quince años, que se amortice en 20.

PETICIONES VARIAS

Don Juan Sánchez, solicita unas gafas, y aunque según el informe de la comisión de que no debe accederse a su petición, por no estar incluido en el padrón de Beneficencia, el Ayuntamiento que está por mostrarse complaciente con todo el mundo, acuerda acceder a la petición.

Como Juan Sánchez, solicita pasaje y socorro para trasladarse a Granada a causa de enfermedad, el municipal de turno informa que en efecto se trata de un necesitado, y que se halla enfermo. Vista de ello, se accede a tomar el acuerdo de pagar el pasaje y a más concederle un socorro de 50 pesetas.

El señor Sánchez Mula, refiriéndose a este último caso, dice que no es la primera vez que ruega a la presidencia intervenga para que los informes no los dé el guardia, sino el jefe de la Guardia.

COORDINACION SANITARIA

Hay un informe por el que se enteró el Ayuntamiento de que a partir del 1 de julio entraba en vigor en su parte económica administrativa.

Como una vez haya sido constituida la Junta los municipios que se consideren tienen los servicios debidamente dotados pueden pedir la excepción, y como quiera que nuestro Ayuntamiento es uno de los que en este sentido se halla a la cabeza de todos, se acuerda solicitar del Gobierno dicho excepción, siguiendo como es natural los trámites legales.

El señor alcalde explica que el sábado último se constituyó la junta y quiere que el Concejo sepa la correctísima actitud del señor Rayo que asistía en representación del Colegio de Médicos, haciendo en cumplido elogio de los médicos, practicantes, matronas y demás personal afecto a la Beneficencia

Municipal, los cuales se hayan satisfechísimos de la actual situación en que se encuentran, y que solicitan continuar dependiendo del Ayuntamiento, como ahora lo están. Están satisfechísimos de los sueldos en la mayoría superiores a los que disfrutaban en otros sitios, y han visto siempre solícitamente atendidas todas sus aspiraciones. Es evidente, pues, que el personal afecto a estos servicios se halla encantado de su actual dependencia, y no quiere variar de dirección ya que se encuentran satisfechísimos con su actual posición.

También, continúa el Alcalde, hubo de hacer una razonada protesta. Las juntas de España se componen de 8 entre vocales y cargos del Ayuntamiento y 4 de las autoridades sanitarias. Hice correcta pero enérgica mi protesta de que en Ceuta únicamente de siete representantes hubiera uno del Ayuntamiento y éste con designación de tal forma, que más bien parece que no formara parte de ella.

Parecieron tan atinados sus razonamientos, que todos los presentes acordaron proponer al Ministerio que la junta se aumentara con cuatro señores concejales más. Igualmente hizo presente el señor Víctor que el Ayuntamiento tan sólo esperaba se constituyera la junta para establecer el recurso pidiendo la excepción a que le autoriza el decreto.

El señor Sánchez Mula se encuentra satisfechísimo de las palabras del señor Alcalde y propone conste en acta la satisfacción que ve el Ayuntamiento la actuación de su Alcalde.

El señor alcalde, explica que los locales que van a la parte exterior del mercado, no tienen ninguna relación con los que hay dentro y que posiblemente no serán siquiere de artículos similares, motivo por el cual no cree se deba dar la preferencia que pide el señor Molinillo.

Al fin se acuerda que se adjudiquen por subasta con los votos en contra de los señores Sánchez Mula, Casares y Sánchez Molinillo.

FUENTE EN EL JARDIN DE PRIM

Allá por los principios del verano, hubo un concejal que compadecido de los niños que juegan en aquellos lugares, pidió se instalara una fuente en el jardín de Prim, pues los angelitos al cruzar la calle para ir a uno de los cafés de la acera de enfrente a beber agua corrían serio riesgo de ser atropellados. El Concejo sensible a los sentimientos del concejal en cuestión, se mostraron propicios a ello, y pasó al arquitecto para que la proyectara, que fuese llevada a cabo.

En la sesión de ayer informa el arquitecto que el montaje de dicha fuente costará al Concejo pesetas 865. Pero el señor Sánchez Mula dice que antes de aprobar nada quisiera ver detallado el presupuesto, así como un proyecto de lo que se piensa hacer.

Queda sobre la mesa el asunto hasta que se traigan presupuestos y planos.

EXPEDIENTES DE EXPROPIACION

El expediente instruido para el derribo de la casa número 100 de la calle Soberanía Nacional ha logrado un lisonjero éxito. Comparece don José García Díaz en representación de la viuda propietaria del inmueble y presta conformidad con la proposición del Ayuntamiento de abonarle por ella 22 731 pesetas, estando comprendidas en esta suma toda suerte de indemnización y demás.

Se aprueba y el señor Alcalde hace resaltar que es la segunda casa que se expropia de la calle Soberanía Nacional.

También se cita la comparencia del propietario de una tercera parte de la casa número 96 de la propia calle, pero como sus pretensiones son exageradas, se acuerda insistir en la proposición hecha, y en caso de no convenir-

EL VIAJE DE S. A. I. EL JALIFA

Málaga ha rendido un fervoroso homenaje de simpatía al joven Príncipe

(Crónica telefónica de nuestro enviado especial, Sr. Potous)

A bordo del "Sánchez Barcáiztegui"

Al doblar el monte Acho, empujado por la póvora que las bocas de acero han rendido en homenaje al joven príncipe, el destróyer «Sánchez Barcáiztegui» enfiló, a 25 millas por horas, el estrecho de Gibraltar con rumbo a las costas malagueñas que son perfectamente perceptibles debido a la limpidez maravillosa de esta mañana estival.

No se mueve una ola y desde la borda de estribor contemplamos la magnificencia de la mañana agostea.

El Jalifa, que ha estado un momento acodado en el puente en conversación con el Alto Comisario, Gran Visir y comandante del destróyer, desciende a la confortable cámara de oficiales.

La suave brisa despega completamente los ojos de los periodistas, poco antes medio entornados por efecto del madrugón que para nosotros supone levantarse a las ocho.

Desfila ante nuestra mirada curiosa Estrepona, luego Marbella y Fuengirola. El paisaje es bravo y serrano.

Emocionante recibimiento

Tres horas de navegación le han bastado a este veloz destructor para trasladarnos desde la Perla del Estrecho a la bella Málaga.

Los cañones rugen saludos entusiastas.

En el muelle se ha estacionado un enorme gentío y los vítores y ovaciones se escuchan desde la cubierta en que ponen una bandera de armonía en las relaciones de protectores y protegidos las albas chillabas del Jalifa y su séquito.

Hay momento de gran emoción cuando los himnos Jalifianos y español dejan oír sus marciales notas. Descubiertos o con la mano en la visera de la gorra, se escuchan con devoción.

La escala del barco que nos ha llevado hasta esta admirable ciudad mediterránea de paso a la fúrgura patriarcal del ministro de Marina, don Antonio del Ruy Villanova, al alcalde y escritor señor González Anaya y a otras personalidades.

Se cambian afectuosos saludos y el señor Anaya, en nombre de la ciudad da la bienvenida a Su Alteza Imperial Mu'ey Hassan y le agradece su asistencia a los festejos de la ciudad.

También saluda al Jalifa el gobernador civil, don Alberto Insua. Todas las personas que han subido a bordo conversan amigablemente con S. E. el Alto Comisario.

le a los cooperadores ni a él, pues esperar a mejor ocasión para la expropiación.

BOMBA GASOLINA

Don José Hassan solicita le sea concedida la debida autorización para trasladar el surtidor de gasolina que tiene instalado en la calle de la Soberanía Nacional a la de Ramón y Cajal. Se accede a ello, pagando como es natural todos los arbitrios y licencias correspondientes.

ANSIA AMPLIAR SU CASA

Lo que no tiene nada de particular.

El señor Delgado tiene una casa en la calle de García Hernández número 99, y solicita autorización para ampliarla, y el Concejo como ello es justo presta su conformidad a la demanda.

(Continuará mañana).

Ovaciones y flores al joven príncipe

Cuando las autoridades del Protectorado descienden al muelle de Guadiaro el entusiasmo es indescriptible entre el inmenso gentío que se ha congregado.

La afectuosa sonrisa del Jalifa es correspondida con vítores y aplausos.

Una compañía del regimiento de Victoria número 17 rinde honores, siendo revistadas por el Jalifa y ministro de Marina.

El recibimiento que se le ha tributado lo guardará en su corazón mientras viva quien pone puentes de convivencia entre árabes y cristianos.

Por momentos crece el entusiasmo entre los malagueños y el coche en que ha subido el príncipe es asaltado por entusiastas que suben en el estribo para aplaudirle y saludarle.

La fuerza pública resulta impotente para contener este desbordamiento de cariño.

Jóvenes aristócratas cabalgan junto al vehículo y sientan bien sus trajes a la andaluza con las chillabas blancas.

Desde los balcones se arrojan flores sobre el automóvil. Parecen los claveles labios de malagueñas que sus propietarias han lanzado al coche para saludar de cerca a S. A. I.

En los vientos de alegría se agitan frondas de aristocracia que bordean las avenidas del Hotel Caleta.

En dicho hotel se celebró un almuerzo íntimo al que asistieron las autoridades.

L. fiesta de Aviación

Poco después del almuerzo en el que reinó la más franca cordialidad el joven príncipe, con el ministro de Marina, Alto Comisario Gobernador, Alcalde, Presidente de la Diputación Provincial, séquito y otras personas, se trasladaron al aeropuerto de Rompedizo, donde se celebró una gran fiesta de aviación.

Las águilas de acero rivalizaron en arrojo y pericia. Lo mismo las escuadrillas militares navales y terrestre como las civiles, efectuaron diversas pruebas y ejercicios acrobáticos.

Varios paracaidistas se lanzaron al espacio desde los aviones.

La fiesta fue brillantísima hasta el momento de ocurrir un desagradado accidente que ha causado heridas gravísimas a uno de los que se arrojó al espacio provisto de paracaídas.

El joven paracaidista Casimiro Ruiz que sufrió el accidente fue rápidamente trasladado al hospital, donde se le ha practicado una delicada operación quirúrgica. (En el momento que telefono se dice que todos los esfuerzos de la ciencia han resultado inútiles).

La animación crece por momentos

Después de la fiesta de aviación los ilustres viajeros han recorrido la ciudad, que se halla engalanada y las calles son ascaudadas de luces donde las bellas muchachas prestan ornato vivo.

Toda la provincia parece haber caído sobre la ciudad y de Marruecos se ven caras conocidas.

Las fondas y hoteles están abarrotados y se hace poco menos que imposible buscar alojamiento.

Recepción en el Gobierno civil

A las siete de la tarde se celebró en el Gobierno civil una recepción, en la cual el señor Insua puso toda su galanura y hospita-

lidad para hacer grata su estancia en la dependencia oficial a las autoridades de la Zona de Protectorado.

Después se trasladaron a la Feria, donde en la caseta oficial, que presentaba un aspecto imponente, se celebró una fiesta andaluza.

Banquete en el Ayuntamiento

A las nueve y media de la noche se celebró un banquete de gala en el salón de recepciones del Ayuntamiento, en el que la Corporación Municipal obsequió al Jalifa en nombre de la ciudad.

En la mesa se reunieron las autoridades e invitados haciéndose fervientes votos para que la paz existente en Marruecos no sea nunca turbada.

Baile de gala en el Hotel Miramar

En el suntuoso salón que da acceso a la hermosa terraza del Hotel Miramar se celebró el baile de gala organizado por la Asociación de la Prensa en honor del joven Príncipe.

Cuando S. A. y acompañamiento llegaron al hotel las ovaciones que les tributó la distinguida concurrencia que en él se encontraba fueron inenarrables.

Actuaron dando gran esplendor a la fiesta las bandas Jalifiana, la de la escuadra, surta en el puerto, y las orquestas Sierra y Valencia.

Entre los invitados figuran la señorita Málaga y sus damas de honor.

Las pecheras almidonadas reflejan las luces multicolores.

Las distinguidas damas y damitas lucen descotes que producen vértigo entre los periodistas y los que no lo son.

En el puerto, los buques de guerra iluminan las mansas aguas con sus potentes reflectores. La calma de la dársena eleva su aleteo nocturno en las moles severas de la Catedral.

El agosto huésped se retira a descansar. Se escucha el himno Jalifiano y los aplausos se prodigan en su honor.

El cronista abandona los bulliciosos jardines para ir a la central de teléfonos, donde la señorita de guardia maldice de tener que estar con los auditores en un día de verdadera alegría malagueña.

Cine de Verano

Empresa Palma y Cia.

Hoy sábado, de 7:30 a 1.

Una película hablada en español.

La divertida comedia «Paramount», totalmente dialogada en nuestro idioma,

CASCARRABIAS

Formidable creación del aplaudido actor, Ernesto Viches, al que secundan de modo admirable, Carmen Guerrero, Ramón Pereda y Barry Norton

PRECIOS.—Lo de costumbre.

Ponemos en conocimiento del público que esta película no se repetrará ningún otro día.

La novedad más sensacional en alumbrado: LÁMPARAS PHILIPS SUPER-ARGA filamento de doble espiral

Información Política y general de España y extranjero

De nuestro corresponsal en Madrid Agencia MENCHETA

El ministro de Hacienda conferenció con el subsecretario de Marina, por ausencia del ministro, al objeto de la aplicación de la ley de Restricciones

Información de Madrid

CAMBIOS

Francos	48,40
Libras	34,40
Dólares	7,32
Liras	60,15
Marcos	295,00
Franco suizos	239,22
Belgas	123,75
Florines	49,60
Escudos	33,20
Peso argentino	0,00

Disposiciones de la "Gaceta"

Madrid, 23.—El órgano oficial del Gobierno, en su número de hoy publica las siguientes disposiciones:

Orden disponiendo que se cumpla la sentencia dictada por la Sala de lo Contencioso Administrativo del Supremo, el recurso promovido por don Emilio García Loygorri; el cual fué separado del cargo de subgobernador de la Guineá Continental y en virtud del fallo del Supremo se declaró nula la resolución administrativa que venía desempeñando hasta haber sido nombrado para el cargo que ostentó en la Guineá continental y se le impuso sin expediente ni vista ante la Audiencia

El mejor y más extenso surtido en toda clase de a' hajas en «La Esmeralda»

la postergación a perpetuidad debiendo quedar el demandante, hasta tanto que el expediente se resuelva, en la situación que proceda con arreglo a las disposiciones vigentes.

Dispone, igualmente, que se cumpla la sentencia dictada por el mismo Tribunal en el pleito sostenido por las Compañías de los ferrocarriles Andaluces contra la R. O. del ministerio de Fomento de 1930, acerca de la materia liquidadora.

Constituyendo una Comisión presidida por don Tomás Sierra Rustarazu, para que el plazo de un mes eleve al ministerio de Trabajo, las conclusiones pertinentes respecto a la aplicación, en España, del acuerdo de la Conferencia Internacional del Trabajo celebrada en Ginebra.

Sobre el paro de los jóvenes, dispone que César Sebastián González y Isidoro Minguéz se trasladen a Madrid para asistir al Congreso de poblaciones.

Abriendo una información para que se exponga ante la Dirección General de Comercio, lo que se considere mas conveniente respecto a las modificaciones del decreto regulador de la exportación de agrios.

Anunciando que ha sido de-

nunciado el convento de navegación aerea establecido con Bélgica.

Lo que dice "El Diario del Ejército"

Madrid, 23.—El órgano del ministerio de la Guerra dispone lo siguiente:

Anuncia un concurso para proveer en la sección de infantería de la escuela de tiro, la vacante del teniente coronel de dicho grupo. Resolviendo que los jefes, oficiales y alumnos de la Escuela Superior de Guerra, comprendidos en la relación que se inserta, realicen ejercicios de prácticas del diez de Septiembre al diez de Noviembre.

El indulto de los reos de Turón

Madrid, 22.—Al recibir a los informadores el ministro de Justicia, señor Casanueva, les hizo entrega de una nota.

En ella se dice que el titular de la cartera de Justicia viene leyendo en la prensa algunas comunicaciones y artículos pidiendo el indulto de los reos que tomaron parte en los sucesos revolucionarios de la cuenca minera de Turón y se protesta de que se demore la concesión de los indultos.

Dice el ministro que para conocimiento de todos ha de hacer presente que la sentencia dictada por el Consejo que los condenó no es firme aún, puesto que falta el fallo del Tribunal supremo, y hasta que éste no se dicte no es posible tramitar ninguna petición de indulto.

También dió cuenta el señor Casanueva, de haber recibido una Comisión de oficiales de notarías, los cuales les hablaron de sus aspiraciones. El ministro les prometió estudiar el asunto y resolverlo en justicia.

Manifestaciones del ministro de Hacienda

Madrid, 23.—El ministro de Hacienda, señor Chapaprieta, estuvo conversando, esta mañana, con los periodistas, a los que dió que venía haciendo los indicaciones que hacen los periódicos sobre el aplazamiento de la amortización de la Deuda pública.

—Todo lo que se escribe a este respecto—dijo—, lo leo con gran interés y analizo los pro y los contra de la conveniencia del aplazamiento de la amortización que supone la conversión de algunas emisiones del Estado.

—Para anular unas deudas—añadió—, hay que contraer otras.

Siguió diciendo el ministro que el Banco de España había tomado el acuerdo de articular la li-

quidación de los poseedores de bonos oro que lo deseen, incluso con los intereses correspondientes.

—Hasta el día cinco del próximo mes de Septiembre—dijo el señor Chapaprieta—, plazo fijado para la recogida del título al cinco por ciento a españoles y extranjeros el cambio lo fijará el ministerio.

Luego dió que por liquidación de Aduanas, en la tercera decena de este mes el Banco de España, percibirá el cinco por ciento.

Continuó diciendo que este descuento acordado por el Banco de España repercutirá en el mercado al producirse la afuente de dinero con la anticipación de la fecha en que se esperaba se hiciera.

Se refirió luego, a la ley de Restricciones y a los recelos que se advierte sobre su cumplimiento.

Ya advertió en las Cortes dió que no se procuraría ni un plazo de ochenta días y aún no han transcurrido la mitad de ellos. Por otra parte, en el orden político, no hay la menor dificultad para la ejecución de mi proyecto.

El discurso del señor Lerroux

Madrid, 23.—Se dice que el discurso que de pronunciar el próximo domingo en el pueblo extremeño Baños de Montemayor, el jefe del Gobierno, señor Lerroux, y en cual hará una exposición de la marcha política tiene por objeto de rubricar el acto celebrado anteriormente en Salamanca.

Se sabe que de Madrid se trasladarán a dicho población numerosas personas para escuchar el discurso del señor Lerroux.

El recurso a una sentencia

Madrid, 23.—Se sabe que el día cuatro de este mes se verá el recurso presentado a la sentencia recaída contra el teniente de la Legión señor Ivanoff, por la muerte del periodista, don Luis Sirval.

Con este motivo existe gran curiosidad por conocer el resultado de este recurso.

Se inicia en Madrid una infección tifoidea

Madrid, 23.—Se ha iniciado en esta capital una infección tifoidea que ha producido algunos casos.

El Laboratorio Municipal ha adoptado medidas preventivas con el objeto de remediarla.

Conferencian el ministro de Hacienda y el subsecretario de Marina

Madrid, 23.—Como el ministro de Marina, señor Royo Villanova, había marchado a Málaga al objeto de asistir a las fiestas que se celebran en aquella capital, y recibir al Jefe, el ministro de Hacienda señor Chapaprieta, conferenció con el subsecretario de Marina, para tratar de la aplicación de la ley de Restricciones en dicho departamento.

En dicha reunión quedaron por concretar algunos puntos, hasta que regresase el señor Royo Villanova.

El señor Chapaprieta, después de dicha conferencia, marchó a Biarritz y regresará el lunes, al fin de continuar los trabajos que viene realizando.

Información de Provincias

El general Masquelet, comandante general de Las Palmas

Las Palmas, 23.—Ha llegado a esta capital el nuevo comandante general de las Islas Baleares, general Masquelet, que fué recibido por las autoridades militares de la plaza.

Inmediatamente tomó posesión de su cargo.

El capitán Iglesias en El Ferrol

Ferrol, 23.—Ha llegado a esta ciudad el capitán Iglesias, jefe de la expedición científica al Amazonas.

Manifestó a los periodistas que saldrán los expedicionarios a bordo del «Artabro», el día doce de octubre de Sevilla, y de allí continuarán al Amazonas.

Terminó diciendo que estaba satisfecho de las atenciones de que le habían hecho objeto durante su permanencia en esta ciudad.

El general Capaz en Tenerife

Tenerife, 23.—Ha llegado a este puerto, a bordo del vapor «Villa de Madrid» el delegado de Asuntos Indígenas de Marruecos, general Capaz, quien continuará su viaje a la península.

Durante su estancia en este puerto fué cumplimentado por las autoridades locales y por representantes de numerosas entidades.

El señor Lerroux en la provincia de Salamanca

Salamanca, 23.—El jefe del Gobierno, señor Lerroux, estuvo hoy en el pueblo de Candelaria, donde fué recibido por las autoridades provinciales y el pueblo en masa que le tributó un cariñoso recibimiento.

Después del señor Lerroux, acompañado de las autoridades estuvo visitando el Grupo Escolar conversando amablemente con los pequeños escolares.

Terminada esta visita se le obsequió con una comida y en las primeras horas de la tarde marchó al pueblecito extremeño Baños de Montemayor, donde esta pasando las vacaciones.

Una muchacha con síntomas de intoxicación

Sevilla, 23.—Esta mañana ingresó en el Hospital Central, la joven de diez y ocho años llamada Carmen Campos Arjona, la cual sufría síntomas graves de intoxicación al ingerir una pastilla medicinal que equivocó por creer era una pastilla de aspirina.

Primeramente había sido asistida de primera intención

en la Casa de Socorro de Triana.

Su estado se calificó de pronóstico reservado.

Se hiera al caerse de una caballería

Sevilla, 23.—En las primeras horas de la mañana, ingresó en el hospital el muchacho de nueve años de edad, Manuel Álvarez Jiménez, procedente de Alcalá de Guadaíra, que sufrió diversas heridas que se originó al caerse de una caballería.

El doctor que le apreció la fractura del brazo izquierdo y parálisis radial.

Su estado se calificó de pronóstico grave.

Se vuelca un camión y sus ocupantes resultan heridos

Sevilla, 23.—Cuando circulaba un camión por la carretera de Dos Hermanas, volcó al tomar una curva, y dió varias vueltas de campana.

Los dos ocupantes del vehículo salieron despedidos a bastante distancia, recibiendo graves heridas.

Por algunas personas que acertaron a pasar por aquel lugar, les recogieron trasladándolos a la Casa de Socorro del Prado, donde les prestaron asistencia facultativa.

Los heridos era Miguel Romero, de cuarenta y tres años, que sufrió heridas en amás laqtos, fractura de la costilla y otras, fractura en el frente, y Daniel Sánchez, de veinticinco años con heridas en la cabeza y fractura del esternón.

Los dos de carácter grave.

El Gobernador general felicitado por la solución de la huelga de la construcción

Oviedo, 23.—Al recibir a los informadores el Gobernador general de Asturias, les dió que se hallaba muy satisfecho de la solución de la huelga de los obreros de la construcción.

El señor Velarde, había recibido muchas felicitaciones por su labor en este asunto, e incluso el ministro de la Goberna-

ción, señor Portela, le había mandado la suya.

Agregó el Gobernador general, que según le habían comunicado los comisionados de las empresas dentro de unos ocho días se hallarán colocados todos los huelguistas que se presentaron ayer en las obras y algunos de los cuales no se les pudo poner a trabajar en aquel momento.

También dió cuenta la autoridad civil de haber recibido a una comisión de mujeres cuyos maridos, se hallan en la cárcel, por ser directores del movimiento huelguístico.

Les prometió estudiar el asunto, para ver si se podía hacer algo en favor de los presos.

Por último dió cuenta de haber recibido a una Comisión de concejales del Ayuntamiento, los cuales fueron a pedirle que se resolviera cuanto antes la petición que se hizo, hace algún tiempo, de que las indemnizaciones que se concedan como indemnización a las pérdidas causadas por la revolución de octubre, lo sean a título de fondos perdidos.

La causa contra el ex vice presidente de la Diputación de Oviedo

Oviedo, 23.—Este mediodía terminó el Consejo de guerra que se celebraba contra el ex vice presidente de la Diputación de Oviedo, por rebelión. Además del vice presidente don Valentín Álvarez, se hallan encartados en la causa otros cuatro individuos más llamados Luis González Hervía, Nicandro y Angel Trabanco García y Jesús González.

Después de elevar a definitivas sus conclusiones provisionales el fiscal y defensores, el Consejo se retiró a deliberar y emitió sentencia que se ha enviado a la Auditoría de Guerra, que reside en La Coruña.

Por noticias extraoficiales se sabe que en el fallo se condenó a Valentín Álvarez a ocho años de prisión sin exigirle responsabilidades civiles por lo que se levantará el embargo que existe sobre sus bienes y que se hizo porque el fiscal pedía un millón de pesetas de indemnización.

LABORATORIO ANALISIS CLINICOS

FARMACIA TRUJILLO

DIRECTOR DR. ENRIQUE JARQUE

EX INTERNO DEL LABORATORIO DE PEDIATRIA

DEL CLINICO DE SAN CARLOS DE MADRID

LIBERTAD, 26 (JUNTO AL BAR HISPANIA)

Hacer una copia
fotográfica es fácil.

¡Lo difícil es hacerla bien!

CASA ROS



es garantía de un trabajo
perfecto.

VALOS

Se condena a cinco años a Jesús González y se absuelve a los hermanos Trabanco y a Luis González.

Incendio en un cine en construcción

Málaga, 23.—Se ha producido un incendio en un edificio que iba a inaugurarse en el día de mañana, destinado a cinematógrafo, y que ostentaba el nombre de «Cine Málaga».

Tan pronto se notó el fuego se dió aviso al parque de incendios de donde se enviaron varias bombas que trabajaron de nodadamente en la extinción del siniestro.

Numerosas personas se congregaron en los alrededores del cine, siendo necesario acordar las calles para evitar que los curiosos dificultasen la acción de los bomberos.

Desearis un regalo bueno, bonito y barato. En la Joyería «La Esmeralda»

El fuego se produjo en el tejado del edificio y los bomberos, dando pruebas de valor lucharon bastante tiempo contra el fuego hasta que lograron dominarlo.

Se tiene la crsi seguridad de haber sido provocado por un corto-circuito, pero a pesar de ello el juzgado interviene para poner en claro el asunto.

El ministro de Defensa Nacional belga llega a Tarragona

Tarragona, 23.— En el vapor «Mont Rose», desembarcó en el puerto de Tarragona, el ministro de Defensa Nacional, belga, que fué recibido por las autoridades locales.

En el momento de desembarcar sufrió un accidente produciéndose heridas en tres dedos de una mano.

Inmediatamente se trasladó a un dispensario de Tarragona, donde se le prestó asistencia facultativa.

A continuación marchó en automóvil con dirección a Barcelona.

En la capital catalana se le impondrá la Cruz del Mérito Militar con distintivo blanco, que le ha sido concedida por el Gobierno.

La imposición la efectuará el gobernador general de Cataluña, señor Pich y Pon, y el acto tendrá lugar en la Comandancia militar de Barcelona.

El señor Royo Villanova en Málaga

Málaga, 23.—En el expreso de Andalucía, llegó a esta capital el ministro de Marina, señor Royo Villanova, que viene acompañado de su hijo y de sus ayudantes.

Fuó recibido por las autoridades y numeroso público que le ovacionó.

Después estuvo visitando el Aero Club, donde estuvo algún tiempo conversando con sus correligionarios y amigos.

Se ha dictado auto de procesamiento contra el relojero Arias, su mujer y su suegra

Pamplona, 23.—El juez que entiende en el asunto relativo al robo cometido en la Catedral de Pamplona, estuvo hoy en la cárcel para tomar nueva declaración al relojero Arias.

Después confirmó el auto de procesamiento contra el relojero José Arias, su mujer y su suegra.

Se pide a los procesados cuatro millones de pesetas de fianza por la libertad provisional.

Dimisión de un ayuntamiento

Ciudad Real, 23.—En el pueblo de Daimiel, el ayuntamiento ha dimitido.

Parece ser que la decisión tomada por los concejales obedece a haberse disgustado porque el gobernador ha dado posesión a los nuevos inspectores farmacéuticos con arreglo a la ley de Coordinación Sanitaria.

Una información del periódico «El Diluvio»

Barcelona, 23.—El periódico «El Diluvio» dice que parece que el jefe del Gobierno, don Alejandro Lerroux, ha propuesto a la comisión organizadora el apazamiento o suspensión del homenaje que el partido radical le iba a tributar el día 8 del próximo mes de septiembre bajo el título del «Día de Lerroux en Cataluña», por estimar o improcedente debido al estado de guerra en que se halla Barcelona.

Añade dicho periódico que después de que se celebre dicho acto dejará de publicarse el periódico «Renovación», órgano del partido radical, fundado por el jefe del partido.

Entrega de un nuevo cuartel de la Guardia civil

San Sebastián, 23.—Con asistencia del ministro de la Guerra señor Gil Robles, director general de la Guardia civil, general Cabanellas y otras autoridades se hizo entrega del nuevo cuartel de la Benemérita, en Azpeitia.

Pronunciaron discursos el alcalde de dicha localidad, el general Cabanellas y el ministro de la Guerra.

Después se sirvió un «lunch» a las autoridades e invitados y más tarde regresó el señor Gil Robles a Azcoitia donde se halla pasando, unos días de descanso.

Un anciano agresivo

Barcelona, 23.—La Policía detuvo esta tarde a un anciano que se opoda «Motsés» que estaba alborotando en la vía pública y dando gritos subversivos.

El anciano que tiene ochenta y cinco años tiene un carácter bastante agrio y es un maníatico habiendo rechazado hace algún tiempo una herencia que le pertenecía.

Un paracutista se estrella

Málaga, 23.—Con asistencia del Jefe, ministro de Marina, alto comisario, y otras autoridades se celebró la fiesta de aviación, que fué presenciada por un gentío imponente.

El oficial mecánico don Castimiro Oriz, que se arrojó desde una avioneta provisto de paracaídas, tuvo la desgracia de que aquél no funcionara a su debido tiempo.

Entre los que presenciaban el suceso cundió gran alarma, pues el paracutista descendía a una velocidad vertiginosa sin que se abriera el aparato, yendo a estrellarse contra el suelo, sufriendo heridas gravísimas.

Inmediatamente acudieron en su socorro algunos compañeros que estaban en el campo de aterrizaje, así como numerosas personas, comprobando que su estado era sumamente grave.

Fuó trasladado con toda urgencia a la casa de socorro donde los médicos que le asistieron no pudieron hacer otra cosa que certificar su defunción a los pocos minutos de haber ingresado en el benéfico establecimiento.

Al conocerse la desgracia por los compañeros del desgraciado paracutista les causó penosísima impresión.

Enfermeras intoxicadas

Pamplona, 23.—Cinco enfermeras del Sanatorio Antituberculoso han tenido que asistir por sufrir síntomas de intoxicación al ingerir comidas en las que se había mezclado veneno.

El gobernador civil al informarse del suceso ha adoptado diversas medidas pues el hecho se repitió hace algún tiempo.

La Policía realiza pesquisas para descubrir a los autores del bárbaro hecho.

Explota el motor de un automóvil

Almendralejo, 23.—Cuando se hallaba parado en un surtidor de gasolina un automóvil el cual se estaba suministrando de gasolina hizo explosión el motor.

Los seis ocupantes que eran propietarios de un carrusel de la feria, no pudieron salir del vehículo debido a lo imprevisto del caso.

A algunos vecinos que viven por aquellos alrededores pudieron sacarlos de entre las llamas, observándose que sufrían graves quemaduras.

En otro vehículo fueron trasladados los heridos al pueblo de Almendralejo donde se les prestó asistencia facultativa.

Relojes para señora y señorita de oro de ley de 18 kilates, desde 40 pesetas. Garantizados por 5 años, en «La Esmeralda»

Almendralejo, 23.—Cuando se hallaba parado en un surtidor de gasolina un automóvil el cual se estaba suministrando de gasolina hizo explosión el motor.

Los seis ocupantes que eran propietarios de un carrusel de la feria, no pudieron salir del vehículo debido a lo imprevisto del caso.

A algunos vecinos que viven por aquellos alrededores pudieron sacarlos de entre las llamas, observándose que sufrían graves quemaduras.

En otro vehículo fueron trasladados los heridos al pueblo de Almendralejo donde se les prestó asistencia facultativa.

El señor Sanchez Guerra lesionado

San Idelfonso, 23.—Cuando jugaba un partido de tennis el secretario general de la Presidencia, señor Sanchez Guerra, se rompió algunas fibras musculares de una pierna.

Inmediatamente fué asistido en una clínica y luego fué trasladado a su domicilio, donde quedó encamado.

Los doctores que le prestaron asistencia dicen que el señor Sanchez Guerra tendrá que guardar cama unos días.

SALON APOLO EMPRESA SALA

Deliciosa producción nacional ATLANTIC FILMS presenta la producción nacional titulada

Patricio miró una estrella

Historia jocosa de un dependiente infeliz y soñador metido a pelucero.—Unos estudios cinematográficos en los que entra un ser despistado que todo lo estropea]

Antonio Vico, Rosita Lacasa, Manuel París y Manuel Albo Son los principales protagonistas de esta chistosísima producción española que se estrena hoy en este Salón
Butaca, 1'00 General, 0'20

Otras noticias del conflicto italo-etiope

Protestas egipcias por el envío de la escuadra inglesa

Alejandro, 23.—La prensa egipcia protesta contra el envío de la escuadra inglesa a aguas egipcias, haciendo observar que el fondeamiento de la escuadra constituye un precedente contrario al tratado internacional relativo al Canal de Suez, deplorando que Egipto sea considerado como una colonia británica.

La compañía de ferrocarril de Jibuti a Addis Abeba pide se retiren las guardias etiópicas

Addis Abeba, 23.—El Consejo de Administración del ferrocarril de Jibuti a Addis Abeba invitó al Negus a retirar las guardias etiópicas de la línea, que serían sustituidas por guardias francesas.

Los dominios británicos, no se asociarán a eventuales sanciones contra Italia

Londres, 23.—Los dominios británicos no teniendo las mismas preocupaciones electorales de Inglaterra, ven el conflicto italo-abisinio desde otro punto de vista. Habiéndose reunido el Consejo del Imperio ayer por la mañana junto de los representantes de los dominios quiso asociarse a la aplicación de sanciones contra Italia.

Medidas preventivas en Malta

Londres, 23.—El Gobierno inglés ha dispuesto, según se asegura en los centros autorizados, que se distribuyan profusamente folletos, en Malta, en los cuales se expliquen las medidas de protección que han de prevenirse para el caso de ataques aéreos. La noticia no ha sido confirmada oficialmente.

La Prensa española y el conflicto italo-etiope

Madrid, 23.—El periódico «La Nación», en su número de esta noche dice que las izquierdas que tanto amor están demostrando por el Negus deben recordar que es un rey, y quizá cambien de opinión.

«Informaciones», en su editorial dice que lo esencial para España es vender carbón mineral y debe preocuparse de mantener su neutralidad.

«La Epoca», insiste en que nosotros debemos de cuidar el orden en el interior y dejarnos de cuestiones de fondo que solo debe resolver el Gobierno.

El «Heraldo», por su parte dice que la Sociedad de Naciones está desgastándose y se hace preciso desmontar el aparato.

Piden se impida la invasión de Etiopia

Paris, 23.—Los intelectuales antificistas han dirigido un escrito al Gobierno pidiendo que infuya acerca del Gobierno italiano con todos los medios diplomáticos al alcance para evitar la invasión de Etiopia.

—La Prensa francesa, así en

su totalidad señala la moderación del Gobierno inglés durante la reunión de ayer dedicándole los más calurosos elogios

Se reúne el Comité de defensa del Imperio británico

Londres, 23.—Se reunió esta tarde el Comité de defensa del Imperio británico y discutió los preparativos navales y aéreos precisos para el caso de que se declare la guerra entre Italia y Abisinia. De lo tratado en la mencionada reunión no se conocen detalles concretos.

Inglaterra aplicaría sanciones económicas a los beligerantes

Londres, 23.—Parece que Inglaterra se limitará actualmente a agotar las medidas diplomáticas con el fin de impedir la guerra, pero si llegase a estallar, se estudiaría por el Gobierno inglés la aplicación de sanciones económicas a los países beligerantes.

También rompería las relaciones diplomáticas con el agresor y consultaría a otras potencias con el fin de determinar otras medidas.

Una opinión de un jefe laborista

Londres, 23.—El jefe del partido laborista ha manifestado que la lucha se declarará cuando Inglaterra adopte medidas con relación a los estatutos sin ocuparse para nada de Francia.

Sigue diciendo que cualquier medida sobre el conflicto que tienda a llevar a la práctica el Gobierno debe consultarlo provisionalmente con Francia.

Etiopia compra conservas a Portugal

Lisboa, 23.—Varias fábricas de conservas de esta capital han recibido importantes pedidos de pescado en conserva con destino al ejército etiope.

Dichas mercancías serán enviadas al país etiope muy en breve.

Un discurso de Goebbels

Berlín, 23.—Se ha celebrado esta mañana sesión por el Congreso de Derecho Penal y Penitenciario.

En el acto inaugural, pronunció un discurso el ministro de Propaganda, señor Goebbels, ante representantes de cincuenta naciones que asisten a las deliberaciones del Congreso.

En su discurso el señor Goebbels habló de la transformación operada en Alemania bajo el nacionalsocialismo, desde los puntos de vista político, social, cultural, etc.

Seguidamente los congresistas comenzaron su labor que duró hasta horas muy avanzadas de la tarde.

El Congreso de Entomología

Nueva York, 23.—El Gobierno de los Estados Unidos ha aceptado la invitación del Gobierno español para que envíe esta nación representante al Congreso de Entomología que se celebrará en Madrid a fines del mes de septiembre.

¡Ya está aquí!



Señores un nuevo aficionado que viene a engrosar la legión de los amantes del arte fotográfico. Lleno de entusiasmo, dispuesto a fotografiar todo lo que se le ponga por delante... Su cámara, mediocre, no hace concebir grandes esperanzas... Y, sin embargo, ¡qué magníficas fotos ha obtenido! ¿El secreto de su éxito? La película ISOCHROM AGFA que, corrigiendo errores de exposición, compensando la insuficiencia de la cámara, ha sido el auxiliar eficaz del principiante.

La película ISOCHROM AGFA hace del principiante, un artista.

AGENCIA OFICIAL DE



CASA ROS

CEUTA - TETUÁN - LARACHE

ISOCHROM

Todo Marruecos por



LA VALENCIANA S.A.

"EL FARO DE CEUTA" EN TETUAN

Redacción y Administración: Calle del Cardenal Cisneros, núm. 24.

Sábado 24 de Agosto de 1935

Notas locales

EL LACRADO DE LAS CARTAS EN LA VENTANILLA DE SELLOS

Por reciente disposición, según nos informan hemos tenido ocasión de comprobar, ha sido prohibido que el funcionario encargado de la venta de sellos en el edificio de Correos, pueda lacrar las cartas que bien por deficiencia en el cierre del sobre o porque lo crea necesario el interesado, se suelen hacer.

Si se pudiese compaginar el carácter oficial de la expendedoría citada con lo que comentamos, sería una facilidad más que el Cuerpo de Correos da en todas sus actividades.

LA AMPLIACIÓN DEL EDIFICIO DE LA JUNTA E INTERVENCIÓN LOCAL

Por S. E. el Alto Comisario ha ido aprobada la propuesta hecha por el servicio de Obras de la Delegación de Fomento, adjudicando

aquello a don Salvador Peña Lara en la cantidad de 99.900 pesetas.

Las por consiguiente ya han comenzado y se espera terminen en los primeros meses del año próximo.

Hemos tenido ocasión de ver los planos y constituye una verdadera maestría la distribución de esta tercera planta que se pretende levantar a fin de descongestionar las dependencias, por cierto numerosas, instaladas en la primera y segunda. El autor del proyecto es el arquitecto municipal don José de la Q. Salcedo quien asumirá la dirección técnica de la construcción.

Fumadores!

Pedir en todos los estancos el aromático papel MAIZ del fabricante Payá de Alcoy.

Lujoso estuche plata 0,10
Depositarlo en Tetuán:

CASA ALCARAZ

D. Juan Potous, a Málaga

Con objeto de informar a nuestros lectores de la estancia de Su Imperial en Málaga, saltó ayer para la bella capital andaluza el culto escritor y cronista oficial de Tetuán don Juan Potous Barceló, cuyas crónicas son tan del agrado de los lectores de EL FARO DE CEUTA que admiran en todo lo que vale la gran labor literaria de este joven y brillantísimo escritor.

Alegría y juventud

ENTRE MODISTAS Y SASTRAS

Las modistas y sastras tetuaníes, núcleo de población simpático y bullanguero, refieren, muy seriamente, una información.—También leemos (nos dicen) y nunca se preocupan de nosotros.—Dejen ustedes las cosas serias y vengan acá

Un grupo de ellas, capaz de trastornar al más juicioso, nos dicen que dejemos las cosas serias y por una vez siquiera nos aproximemos a «su veras». Y desde luego, aún cuando opinen lo contrario, el cronista no encuentra cosa más «seria» que con quienes habla, dejando en el mayor de los olvidos, con el carácter absolutamente secundario, todo lo demás.

¿Nombres? Para qué. Estas chicas todas se llaman casi iguales. ¿Taller? No importa. Guapas en toda la extensión de la palabra. Atrayentes hasta llevar tras sí una legión. Bellezas sanas y frescas donde ligeramente se notan las huellas de encantos que no sean los propios. Un torrente de preguntas, imposible de contestar. Un montón de recuerdos que queremos trasladar a los lectores de EL FARO.

Cerca de cien talleres de costura para hembras y varón existen en Tetuán. En estos centros donde el arte en sus más variadas manifestaciones recibe culto entre ricas y cantos, trabaja medio millar de muchachas. Talleres pequeños unos, compuestos de la maestra,—nombre respetable entre ellas—y una o dos oficialas y otros donde pasan de treinta el número de empleadas.

En Tetuán, nos dicen, se viste bien. Nosotros creemos exactamente igual y agregamos por nuestra cuenta: se viste bien y se lleva mejor, pues hay cada mujer que son verdaderas preocupaciones. Tenían os antes alguna competencia—agregan—en los talleres situados en Tánger y Ceuta hasta que convencidas de la bondad de la costura, últimos modelos de París, las más elegantes de las damas tetuaníes acuden con verdadera confianza a nosotras. Tejidos buenos, pocos. Tal es la presentación de las nuevas confecciones, que muchas veces asciende más el importe de la hechura que el corte. Ahora para el invierno acuden más clientes, pues los trajes de verano son con feccionados casi particularmente.

¿Sueldos? No están mal. Tenemos que comprender existe muchísima competencia. Entre nosotras mismas está la raíz del mal. El número de talleres, exagerado para la población obedece al deseo de independencia que bulle en toda aquella que tras algunos años de aprendizaje considera lle-

gado el tiempo de establecerse. Unas logran crearse nombre y otras arrastran vida lánguida en talleres pequesísimos

¿Novios? No crea usted. La modista, quizá será en los tiempos actuales, si bien arrastra como siempre muchos tras ellas, pero son aves de paso. De las que vé aquí, tienen novio formal, estas dos. (Verdaderamente lector, hay que felicitar, con poquísima envidia, a los dueños de tales corazoncitos). Las demás—siguen diciendo—pretendientes que como no se despañen hay que cantarles algo para ver qué pasa.

¿Preocupaciones? Ninguna. Sólo alegría y buen humor. Aprovechamos las horas libres para pasear, porque usted no se puede fi-

«La Esmeralda» compra toda clase de oro y alhajas, pagando el máximo.

Sberanía Nacional, 6. Ceuta.

gurar lo que es estar sentada y más si la maestra lleva dichas varias veces que nos callemos. La entrada de una clienta es motivo de reanudar la charla y si ella es guapa—aún cuando se crea lo contrario entre mujeres—alabamos su belleza y hasta ponemos más interés en la confección de la prenda.

¿Ellos? No. Apenas si entran en nuestros talleres. Se quedan rezagados entre cortinas y mamparas haciendo como que observan los cuadros. A nosotras nos consta que apenas si ven los dibujos, sorprendiendo ciertas miradas. Las piernas son objeto de singular predilección, quizá por la facilidad que existe de contemplarlas estando sentadas. Son muy amables con sus señoras cuando las acompañan, no crea usted; es un arificio para seguir mirando a sus anchas.

Algría y juventud, como primer título de esta crónica: Aquí se encierran los recuerdos de nuestra simpática charla.

SE TRASPASA

AMPLIO LOCAL EN SITIO MUY CENTRICO.

Razón, en la Delegación de este periódico, Cardenal Cisneros número 24.

CASA CONTRERAS JOYERIA

Se complace en participar a su distinguida clientela el traslado de su establecimiento a la calle de la República núm. 21.

Cerveceria Mahou

Gran depósito de cerveza MAHOU de Madrid

Vinos Vergara de Jerez

Gran sidra PUMAR de Gijón (LO MEJOR QUE SE BEBE)

Angel Pérez Serrano y C.ª

Nicolás Salmerón, 8.-Tetuán

EL LOCAL PREDILECTO DEL PUBLICO

Visto y Oído

POLIGAMIA

Hace varios meses, Kemal Pachá, en réplica galante a un grupo de damas que pretendían celebrar un Congreso Femenino Internacional en Constantinopla, les cedió para su propaganda, el mejor acomodo del mundo, en un paisaje de belleza difícilmente superable.

Entre los arcos de Santa Sofía, en un guirigál en el que sonaron palabras dichas en veinticuatro idiomas, mujeres de los cinco continentes hablaron de esto, de lo otro y de lo de más allá, y en las galerías del congreso harían unánime el tema de su conversación: lo que se llevaría la temporada próxima.

Se clausuró el Congreso Internacional Femenino y cada congressista regresó a su patria pensando que era una pena que no se celebrase una cada tres meses.

Las viejas volverían a cuidar sus alifafes, y si alguna joven logró inspirada nupcialidad pensaría que todo esto de las reivindicaciones femeninas es labor de gente amargada y ociosa.

Pero entre tantas damas y damitas como se reunieron en el borde del Bósforo, hubo un gracioso grupo que creyó de buena fe que de la congregación de Santa Sofía debía salir algo más trascendental que hablar de modas en veintitantos idiomas distintos.

Las señoritas que desde las terrazas de El Cairo vieron volar ibis y circular torpes caravanas sajonas con rumbo al arenal de las pirámides, de regreso a su patria fundaron la Unión Femenina Egipcia que acaba de lanzar un manifiesto reclamando la inmediata supresión de la poligamia.

Ni entramos ni salimos en el pleito que las egipcias pretenden dirimir bajo cúpulas que, desde hace siglos, amparan polígamos esposales. Habrá entre los lectores de EL FARO, algunos que sueñen con polígamicos harenes y otros para quienes hasta la monogamia parecerá excesiva.

Pero como consecuencia del Congreso de Stambul por vez primera en el tablero de Africa, ávidas manos femeninas hacen avanzar, con audacia, el alfil de un deseo soterrado que para surgir a la superficie solamente ha precisado de un paseo romántico por el Bósforo.

El sufragismo de nieblas al hacerse sufragismo de clara luz se manifiesta con brío.

Supresión de la poligamia Hoy el pleito se plantea en el Nilo. Pero ¿quién sabe si mañana los pájaros que custodian las tumbas de los faraones no ensayarán sus vuelos sobre terrazas de Argelia o de Marruecos, trayendo en los picos el mensaje de las mujeres egipcias?—V.

Viaje del general Mola

Después de haber asistido a la despedida tributada a Su Alteza Imperial y S. E. el Alto Comisario, el general don Emilio Mola Vidal, regresó a posesionarse del mando militar de la región oriental.

La breve estancia del general Mola en Tetuán ha hecho patente el cariño y el respeto que le guardan sus compañeros de armas que fueron sus subordinados en los azarosos días de la campaña aprendiendo a ver en él, dotes de serenidad, afición al estudio, meditación de los problemas y arrojo personal, cualidades todas que suman en la interesante personalidad que hoy día manda, interinamente las fuerzas militares de Marruecos.

Por relatos de algunos testigos presenciales, hemos conocido la destacadísima labor del general Mola en los años de 26 y 27 que, en difíciles condiciones supo sacar adelante, comprometidas situaciones bélicas que, merced a su energía y dotes militares, convirtió en resonantes triunfos.

Estas campañas, por desgracia poco conocidas en España, acreditan a don Emilio Mola como un general de tipo moderno y le hacen contar con la admiración del elemento militar español.

La breve estancia y las muchas ocupaciones del general Mola han hecho que muchos de sus amigos no hayan podido cumplimentarle y darle la enhorabuena que merece.

Junta de Servicios Municipales

DENUNCIAS Y SERVICIOS

Por los Agentes de la policía Urbana se han efectuado los siguientes:

Se denuncia a Sid Ktmo B. Sedan por vender objetos a los turistas sin autorización.

—A Hamani B. Axa Abdeljala propietario de la casa número 9 de la Plaza de España por tener en la azotea de su casa un caño de desagüe que se comunica con el retrete despidiendo constantemente un olor insoportable.

—A Fed-dal B. Mohamed Gomarí vendedor de pan en Zoco Foki por ir con una bicicleta con exceso de velocidad por la calle del 14 de Abril.

—A Salomón Serfaty, dueño de un solar en calle 14 de Abril por tener parte de la valla caída y haber gran cantidad de basuras en él.

—A Ahmed B. Hach Fasi, por tener en su tienda sita en calle Ayuntamiento el grifo del depósito del aceite sucio.

—A Camioneta F. A. P. 101 por formar fuerte escándalo con el aparato sonoro a las 6:30 hora y exceso de velocidad.

—A los coches de servicio público M. E. 1829 y M. E. 3770 por tenerlos abandonados a los 4 hora.

—A la Agencia de transportes «La Tangerina» a requerimiento de don Francisco Gómez por tener en marcha el motor de un coche desde las 5 hasta las 5:30 horas molestando a los vecinos.

—Se halla en esta Inspección un rosario hallado en plaza España.

—Fué conducido al Dispensario Mohamed B. Ahmed por haberse producido lesiones trabajando en una obra de «La Valenciana».

—Idem a la Jefatura de la Policía Gubernativa, a Mohamed Yilali Saharai, Fed-dal B. Ali Lescuri y Ahmed B. Abdelkader Lisahab por escándalo.

—Idem idem Abderrahaman Ben Ali Mestigui y Mahamed B. Said Mestasi por maltrarse de obra mutuamente.

AUTORIZACIONES

A Mohamed Bustafá Afáila, para desmontar un terreno de su propiedad, sito en Pérez Galdós y A. Cornisas.

—A Jaime Sol, para efectuar pequeñas obras en su casa sita en C. Morphí 14

—Rafael de Murga Usinaga, para construir un pozo en un terreno de su propiedad sito en carretera de Enlace.

—A Manuel Rivas Medina, para colocar un rótulo en su domicilio en calle del General Prim 12.

—A Juan Torres Segado, para efectuar reparaciones en su peluquería sita en la calle del Cardenal Cisneros

—A Maimon Ben Amar el Buifru-ri, obras en su casa sita en paseo de las Palmeras.

—A Abraham M. Benarroch: Wanon, para efectuar pequeñas reparaciones en su casa en Luneta, (Pasaje Girónés).

—A Abderrahaman Ben Ahmed Benaixa, para colocar una radio-gramola en su café sito en Plaza de España 70.

—A Amar Ben Hach Mohamed Susi, para trasladar la barbería que posee en un local a otro en la calle de Sakia el Fokia.

—A Abraham Sananes Sananes, para cambio de moneda en calle de Tarrafin.

—A Priscilo Ponce López, para

Casimiro Massoni

Contratista de Obras

García Hernández, 26. Tlf. 576. CEUTA



FLIT
el insecticida
que siempre
mata!

Cuando las moscas y mosquitos turban la paz de su casa

No defenderá su tranquilidad empleando insecticidas ineficaces

¿Quiere librarse de los ataques de las moscas y mosquitos? No confíe en los similares del FLIT. Los similares son ineficaces. Rara vez matan los insectos—raramente protegen su salud—nunca satisfacen. Procure su bienestar usando FLIT legítimo y matará rápidamente los insectos. FLIT pulverizado no mancha. Exija siempre FLIT en bides precintados, de color amarillo, con el soldado y la franja negra. Rechace las imitaciones.

EL FLIT NO SE VENDE A GRANEL



Espolvorear
FLIT
POLVO

Flit-Polvo mata hormigas, cucarachas, chinches, piojos y pulgas de los perros. Extermina los insectos sin alas. Protege la ropa contra la polilla.

abrir un taller de sastrería y costura en Sidi Mandri 16, Ensanche.

—A Marcos Siboni Benchehriji, para la venta de bebidas embotelladas en su establecimiento de comestible en Cardenal Cisneros 1, y colocar un letrero en la fachada de dicho establecimiento.

—A Presidente Sociedad «Yahli Torá» para hacer obras en dicha sociedad sita en calle de la Pcal Armada.

—A Moisés Obadía Hachuri, para colocar un anuncio de su agencia sita en Sidi Mandri, número 5, Ensanche.

«La Esmeralda» presenta el surtido más completo en copas de sport. soberanía Nacional. 6. Ceuta.

Delegación de Asuntos Indígenas

RECAUDACIONET

Por Zocos, 1.940,90 pesetas españolas.
Por Mataderos, 33,50 pesetas.
Por Multas, 25 pesetas.
Por Pasaportes, 105 pesetas.
Por Patentes, 1.500 pesetas.
Por Tarjetas de identidad 593 pesetas.

Total 5.897,40 pesetas españolas.

SERVICIOS MEDICOS

Se prestaron 1.130 asistencias médicas.

SERVICIOS VETERINARIOS

Se prestaron dos asistencias y fueron sacrificadas 45 reses mayores y 104 menores.

SERVICIOS Y RECORRIDOS

El Interventor de Beni Mesuar a Aiu Bujada.

El practicante de Ben Karrich a Quitzann para consultar y el Interventor de Beni Hozmar a Beni Sahlah.

Efectuados sin novedad todos los demás servicios de vigilancia.

Tipos de imprenta Se venden en buen estado. —Artes Gráficas Marroques Cardenal Cisneros, 24. —Tetuán.

Jefatura de Seguridad

Al interventor regional de Yebala se le dió cuenta de haber sido puestas a disposición del Bajá las indígenas Hsadhuch Benzt Yilali Sallachuuia y Sohora Benzt Embarek Hameria, por maltratarse de obra mutuamente, resultando la última con lesiones leves.

—A la misma autoridad se le dió cuenta de la sustracción efectuada al indígena Lahsem ben Mohamed Xauni, de tres cortes de chilaba y un jaique blanco, ignorándose cual pueda ser el autor. Se practican gestiones para la recuperación de lo sustraído y detención del autor del hecho.

—A dicha autoridad se le dió cuenta de haber sido puestas a disposición del Bajá, los indígenas Cachir ben Mesaud El Bakui y Hamed ben Abdelkader El Hauari, por ser maleantes habituales y estar completamente indocumentados.

—También se le dió cuenta a dicha autoridad de haber sido puestas a disposición del Bajá el indígena Mohamed ben Mohamed El Harras, por haber sustraído a la también indígena Hacha Enkultun Benzt Hach Hossain Saharauia dos cortes de tela y 25 pesetas españolas, hecho realizado en Guersa Kebira, donde se encontraba vendiendo la perjudicada.

—A la misma autoridad se dió cuenta de que el guardia de Seguridad número 159, conductor del coche número 3.445 del Negociado de policía, atropelló al indígena Hadduch ben Soliman Riffi.

SUCESOS

Se encuentra hospitalizada en el consultorio de esta Intervención la musuimana Rahama Ben Mogamed, del aduar Selasem.

Se la ha enviado al Hospital de Larache.

—Fue asistida en el consultorio médico de Telata de Beni Sidel, la niña indígena Fatma Benzt Mohamed Amizian de Beni Drain, la cual presentaba una herida contusa en la región frontal de pronóstico grave, siendo precisa su evacuación al hospital. Dicha herida le fué originada por la coza de un mulo, propiedad de su padre. Se instruye información por el Kaid. —En el consultorio de Budidar

(Tensaman) ha sido asistido un niño europeo, llamado Manuel Pérez Lara, el cual en ocasión de hallarse fagando cayó al suelo, produciéndose la fractura de un brazo. Fué evacuado al hospital de esta Villa.

Café marca «Las Campanas»

El mejor de todos. Tueste diario. Almacenes M. CARRION. - O'Donnell P.

Intervención Regional de Yebala

Zocos.—Celebrado el del Jemis de Anyera, con una recaudación de 228'00 pesetas.

Servicios veterinarios.—En el Zoco Jemis de Anyera se reconocieron dos reses mayores y treinta y cuatro menores. Prestadas dos asistencias y trescientos cincuenta kilos de pescado reconocido.

Observaciones meteorológicas. Telata de Beni Ider: temperatura máxima, 27; mínima, 19; media, 26; evaporación a las 8, 21; a las 18, 19; Cielo, cubierto; viento del O., moderado; Zoco Arbaa: temperatura máxima, 25; mínima, 15; media, 20. Viento, N. O.

Presos y detenidos.—En Uadras ingresó Mohamed ben Amar Xaui, de paso para Xauen; de Tetuán a Telata fué condeuido Abderahman ben Haxmi Edduli, que estaba reclamado por las autoridades de esta kabila. En el Zoco Arbaa de Benni Hassan: Mohamed ben Alal el Bakui, apodado «El Jabato» y Layaxi ben El Hach Mohamed Honsi, para el Ajmas.

BAR CORREO

de Manuel Oliva

Buen vino, abundantes tapas, excelente café. — Los Jueves y Domingo CALLOS. — Servicio a domicilio. Cardenal Cisneros. Teléfono, 215. TETUAN

café marca «Las Campanas»

M. Carrion - TETUAN - O'Donnell

SE VENDE BARATO

Chevrolet, conducción interior cuatro cilindros, buen estado, patente pagada. — Razon: Mohamed Torres, 14. Oficina. —Tetuán.

LIBRERIA E. Menacho

Prensa extranjera. Biblioteca Circulante. Figurines. Libros de texto. Encargos rápidos.



Camoens, 14. Telf. 365

A V I S O

El Monopolio de Tabacos recomienda a los fumadores que rechacen los cigarrillos liados con picaduras ordinarias de procedencia dudosa presentados en cajetillas de origen anónimo y que expendien ciertos desaprensivos intermediarios a los mismos precios a que se venden los buenos en el mercado. La mejor garantía para el fumador de la autenticidad de los productos es que estos vayan revestidos del precinto Monopolio de Tabacos.

Información de Larache

LARACHE AL DIA

No hace mucho tiempo nos ocupamos en este mismo lugar de los peligros que ofrece el embarque y desembarque de bañistas en las arenas del muelle comercial. Hoy tenemos que lamentar el accidente de que ayer dábamos cuenta, sufrido por la esposa del empleado del Lukus, don Jorge García.

Naturalmente que no era muy difícil pronosticar un suceso de esa naturaleza. Las caídas se producen con mucha frecuencia, si bien la suerte acompaña a los que las sufren. En esta ocasión el golpe ha sido mas desgraciado y la víctima padece la fractura de un brazo.

El suceso nos induce a reproducir nuestras consideraciones anteriores. Es necesario arbitrar un procedimiento que permita el cómodo embarque y desembarque a las personas que quieren trasladarse a la playa. No creemos que sea muy difícil lograrlo, máxime existiendo un amplísimo muelle. Con una escala análoga a la que actualmente ha quedado cegada por la arena, situada en un lugar al que todavía llegan las aguas, habría suficiente. Y el gasto tampoco creemos que sería muy crecido.

No obstante, los técnicos del puerto verán si existe otro procedimiento mas económico sencillo y práctico. Lo que no debe continuar es la situación presente, que puede dar lugar desgraciados accidentes, como el que hoy comentamos.

VIAJEROS

Para resolver asuntos particulares salió para la capital del Protectorado, nuestro buen amigo don Melchor Ortega.

—En uso de permiso oficial, ha salido para la península el comandante de Intendencia don Marcelino Ortega.

—Con dirección a Melilla ha salido el comandante de Ingenieros, don Gregorio Acosta, acompañado de su esposa e hijas.

—También salió para Melilla, nuestro buen amigo, el director de «El Popular», don Miguel Armario.

EL PEI IGRO DE LOS PERROS

Por haber sido mordidos por dos perros vagabundos, tuvieron que ser asistidos en el Dispensario municipal de heridas de pronóstico reservado Francisco Cuevas y Rahel Ben Cheh Mekki.

UNA PERSONA MUERTA AL DERRUMBARSE UNA PARED

Noticias recibidas del Tenin, dan cuenta de haberse producido el hundimiento de la pared de una de las casas del poblado.

Los escombros alcanzaron a la indígena Fatma Benzt Mohamed Ben Ahmed, que sufrió una herida contusa en la región pa-

rietal izquierda, desgarró de tejidos blandos y fractura con hundimiento y desprendimiento por desgarró del pabellón auricular izquierdo, contusiones en la cara anterior del torax y en diversas partes del cuerpo.

Su estado fué calificado de gravísimo, falleciendo a las pocas horas de producirse el accidente.

Las autoridades correspondientes intervienen en el asunto para determinar las causas del suceso

ENTIERRO

El jueves por la tarde se celebró el entierro del precioso hijo del industrial esta plaza don Sebastián Camacho, a cuyo triste acto asistió numerosísimo público, poniéndose de manifiesto la consideración y aprecio de que el atribulado padre goza en nuestra ciudad.

El duelo se despidió en el sitio de costumbre, pero fueron muchas las personas que acompañaron al cadáver hasta el cementerio.

A los familiares del finado enviamos la expresion de nuestro pesar por la desgracia que les aflige.

UNA MORA AGRESIVA

En el Dispensario municipal se presentó reclamando asistencia una mujer llamada Ana Cárdenas Gomez, que sufrió una contusion con hematoma en el pómulo izquierdo.

Según manifestó, la lesión se la había producido una mora, al darla un fuerte golpe en la cara.

LA COMISION DEL PUERTO

El próximo lunes celebrará una nueva reunión la comision técnica encargada del estudio de los presupuestos económicos del puerto, en la que se continuará el exámen de la memoria presentada por el autor del proyecto, ingeniero señor Gil Delgado.

Anuncios económicos

Se vende Traspaso local amplio en calle muy céntrica. Razón en esta Administración. (4)

Se alquila una habitación amueblada exterior, pensión completa, Galea 12, segundo izquierda. (4)

Particular cedería habitación amueblada, cuarto baño, pensión completa, precio módico, inútil sin buenas referencias. Razón: en Soberanía Nacional, número 91, 2º o en Pasaje Fernández 8.—(Paseo Colón). (7).

Clases particulares a domicilio

Bachillerato, Contabilidad, Carreras especiales, Preparación para las Academias militares y Escuela Naval, por profesor competente. Dirigirse por escrito con la indicación «PROFESOR», a «EL FARO DE CEUTA», Castelar número, 4

¿A cambiar su mal receptor por un modernísimo PHILIPS?

Por el viejo, le abonarán de 20 a 50 duros

Infórmese en **CASA ROS** CEUTA-TETUAN LARACHE-ALCAZAR

BALNEARIO DE FUENTE AMARGOSA

TOLOX (A 55 KMS. DE MALAGA)

Aguas Azoadas y Radio-activas. Afecciones crónicas del aparato respiratorio-Catarros-Asma-Bronquitis

Temporada oficial de Agosto al 15 Noviembre

SERVICIO DIARIO DE AUTOBUSES. SALIDA DE MALAGA A LAS CINCO Y MEDIA DE LA TARDE DE LA ESTACION DE LOS FERROCARRILES SUBURBANOS

FONDA DEL CAMPO

La más higiénica y próxima al Balneario. Para informes al Administrador

PREVENCIÓN

Exija a todos los que trabajen por su cuenta: albañiles, pintores, contratistas de obras, fontaneros, herreros, mecánicos, transportistas, etc., etc. El contrato que tengan concertado contra los accidentes del trabajo, como así también el último recibo que por este concepto hayan pagado, pues caso de no estar asegurado o no estar en vigor su póliza, es Vd. el único responsable del accidente que pudiese ocurrirle en circunstancias de los trabajos que le haya mandado hacer.

MUTUA DE CEUTA

MUTUALIDAD PATRONAL PARA LOS ACCIDENTES DEL TRABAJO

Soberanía Nacional núm. 51 Teléfono 8-0-3

Se vende la Pensión Madrid
Pablo Iglesias, 9. Tetuán. Razón en la misma

S. Martin Rodriguez

CONSIGNACIONES REPRESENTACIONES

AGUAS MINERALES

VICHY Hopital.—Celestins.—Grande Grille. Evian.—Vittel.—Perrier.

Cerveza «La Cigüeña»

EXCELENTE CALIDAD Y EXQUISITO PALADAR
Avenida 14 de Abril. — TETUAN — Teléfono 116.

HOTEL VICTORIA

SITUADO EN EL LUGAR MAS TRANQUILO DE LA CIUDAD

CALLE LUNETAS NUMERO 42. TETUAN.

Completamente reformado a cargo del dueño del hotel Cervantes de Larache, sobradamente conocido por su excelente servicio.

Espléndidas habitaciones con agua corriente. Cuartos de baño. — TELEFONO NUMERO 1 4



Si desea prolongar la primavera de su vida, recuerde que lo conseguirá merendando con el exquisito y delicioso

Chocolate Maruja

(Almendra, Leche y Vainilla)

La marca predilecta del público.

Fabricante: Constantino López

Información Local

Film local

LA PLAZA DE RUIZ.—En otra ocasión nos hemos ocupado ya de esta placita, mejor dicho, de los tres trozos que la componen y del abandono en que desde hace muchos años se les tiene, habiendo llegado a desaparecer aquel lugar acogedor y agradable; pero nuestra llamada, con el fin de que se reconstruyeran los pequeños jardincillos, no ha querido ser atendida y sigue el citado lugar en el mayor de los olvidos y en campo propicio para que la goltería dé rienda suelta a sus peligrados juegos, y hagan de las fincas que las circundan blanco de todas sus travesuras—porque dicho de paso—pocas poblaciones tienen en sus calles tan numerosa cantidad de niños, completamente valdíos.

Estos jardincillos de que nos ocupamos fueron en una época, modelos por su cuidado, por su presentación, por su buena disposición, chicos y grandes, encontraron en ellos el lugar apacible y acogedor, y fué además paso agradable, que ponía en comunicación dos importantes vías; pero parece ser que un fatal destino se apropiara de ellos y poco a poco, fué cayendo en el mayor de los olvidos y quedaron sus jardincillos reducidos a montones de tierra que los juegos infantiles se han encargado de desparramar por todos los lugares.

Poco sacrificio y poco gasto pueden lograr el colocarlos en la forma en que se encuentran. Existe la arboleda, que es lo más difícil de hacer florecer y perdurar, tiene buenas y recién construídas, barandillas, cuentan con pasillos cuidados, de locetas, de cementos; son pues la instalación de unos bancos y la siembra de unas plantas, las únicas que hacen falta para volver a contar con unos jardincillos, de los que tan necesitados nos encontramos.

A nuestro juicio ello representa poco gasto, y su conservación y cuidado tampoco sería cosa de un gran esfuerzo pues cualquier jardinero municipal, con escasos minutos podría efectuar su cuidado. Ceuta, reclama esta pequeña mejora. La plaza de Ruiz, y sus dos jardines, no deben permanecer un día más en el abandono que se les tiene, su lugar céntrico, su proximidad e importantes establecimientos, bancarios, oficiales y comerciales, son los que más reclaman esta mejora.

Clínica de Urgencia

Durante las últimas 24 horas en la Clínica de Urgencia han sido asistidos los siguientes:

Francisco Cabrea, natural de Algeciras, de 27 años de edad, con domicilio en la calle del General Serrano Orive número 28, de erosiones y contusiones en la cara. Casual. Leve.

Juan Gutiérrez, natural de La Línea de la Concepción, de 19 años de edad, con domicilio en la calle de Castelar número 9, de erosiones en el dorso de ambos pies y contusión en la rodilla izquierda. Su estado se calificó de leve.

Rogelio González, natural de Ceuta, de 25 años de edad, domiciliado en la calle de Correa, de quemaduras en los dedos índice, medio, anular y meñique de la mano derecha. Casual. Leve.

Juan Torres, natural de Ceuta, de 4 años de edad, con domicilio en la Puntilla, de erosiones en la mano derecha, ocasionadas por mordedura de perro. El estado del herido fué calificado de reservado. De esta asistencia se cursó el correspondiente parte.

Juzgado Municipal

REGISTRO CIVIL

Durante las últimas veinticuatro horas se han verificado en el Registro civil las siguientes inscripciones:

Defunciones 1
Casamientos 1
Natalicios 3

CITACIONES

Para comparecer el día siete del próximo mes ante el señor juez municipal, han sido citados los siguientes:

Por hurto.—Dolores del Río y José Díaz González.

Por amenazas.—Antonio Chacón y Angel Viñas.

Por lesiones.—El conductor del coche número 6671 de la empresa «La Bilbaina».

Por daños.—Manuel Wolgeschaffer y Joaquín Rodríguez Domínguez.

Por malos tratos.—Angel Viñas, Antonio Chacón, Manuel Expósito, Antonio Santiago y Antonio Oliva.

Por escándalo.—Francisco Palomo, Antonio Blond, Encarnación Polo, Martín Megiber, José Caravaca, Sora Ben Mohamed y Fátima Ben Mohamed.

BODA

Ayer a la una y media de la tarde tuvo lugar ante el señor juez municipal, el enlace matrimonial de la bella señorita Rosalía Cejuda Arda, con nuestro querido amigo y distinguido joven don Juan Gutiérrez Cruces.

A los nuevos esposos les deseamos todo género de felicidades y eterna luna de miel.

NECROLOGIA

Ayer a las cinco y media de la tarde, tuvo lugar el acto de conducir a su última morada, el cadáver de la angelical criatura Juanito Muñoz Elías. Al entierro asistieron numerosísimos amigos de los padres de tan infortunado pequeño.

Reciban sus familiares y en particular los padres de la víctima el sentir más expresivo de nuestra condolencia.

PASTELERIA Y REPOSTERIA:

Modernísima y especial elaboración bajo la dirección de don Ramón Capdevila.

RESTORAN

don Rafael Martín.

Cocina a cargo del ya renombrado maestro cocinero del «MARYSOL»

BILLARES

Amplio y modernísimo salón con personal competente.

CAFE - BAR

Libertad, 5



Teléfono 49

¿Quiere Vd. recrearse comodamente admirando nuestro hermoso Puerto y el paso de los majestuosos trasatlánticos por el Estrecho?

Esto solo se consigue desde la

SOBERBIA TERRAZA

GERENTE PROPIETARIO:

D. Fermín Hoyos Barquín
CEUTA

ANUNCIOS OFICIALES

Comisión Gestora de compras del Hospital Militar de Ceuta
ANUNCIO

Para conocimiento del Comercio de esta plaza, se hace saber que esta Comisión, procedida el día 30 del actual a la compra en segunda convocatoria de los artículos no adjudicados en el Concurso celebrado en el día de ayer.
Ceuta 22 de agosto de 1935.

El teniente coronel presidente,
(23) Ricardo Moltó

Servicios Marítimos del Norte de África
ANUNCIO

Necesitándose adquirir ciento cuarenta toneladas de carbón Nacional clase «A», con destino al Guardacostas «Uad-Lucus», se pone en conocimiento que se admiten proposiciones en sobre cerrado en la Comisaría Habilitación de los Servicios del Norte de África, todos los días laborables desde las diez a las doce horas, hasta el día 24 del corriente mes, fecha en que se celebrará el concurso con arreglo al pliego de condiciones expuesto en esta dependencia, el pago de este anuncio será a cargo del adjudicatario.
Ceuta 20 de Agosto de 1935.
El Comisario Habilitado,
(25) Joaquín P. RIQUELME.

Fumad "Flor de un día"

Pida Vd. en los buenos establecimientos el aromático
CAFE DE BOLIVIA

Escuela Normal del Magisterio Primario de Ceuta

Convocatoria para ingreso

De conformidad con lo dispuesto por la Dirección General de Primera Enseñanza con fecha 20 de junio último (Gaceta del 22), queda abierta durante los días que restan del presente mes de agosto, la matrícula para los alumnos de ambos sexos que deseen tomar parte en el examen oposición para el ingreso en el Grado profesional de esta Escuela del Magisterio Primario.

Los ejercicios para dicho ingreso comenzarán el día 10 de septiembre próximo y se ajustarán a lo dispuesto en el artículo 7 del vigente Reglamento de Escuelas Normales (Gaceta del 22 de abril de 1933), verificándose los ejercicios escritos y orales con sujeción al cuestionario publicado en el orden ministerial de 27 de octubre de 1931 (Gaceta del 29).

Los aspirantes a ingreso en esta Escuela Normal, dirigirán sus instancias a esta Comisaría Dirección, entregándolas hasta el día treinta y uno de agosto actual en que finaliza el plazo de matrícula en el negociado de Instrucción pública de este Ayuntamiento, donde se facilitarán los impresos correspondientes.

Acompañarán a la instancia, que irá debidamente reintegrada, la cantidad de dos pesetas cincuenta céntimos en metálico y la documentación necesaria y legalizada en su caso, en la que acrediten reunir algunas de las condiciones siguientes:

a) Haber aprobado los estudios necesarios para obtener el grado

de Bachiller por cualquiera de sus planes.

b) Haber aprobado los cuatro años de estudio del Magisterio por el plan de 1914.

c) Haber aprobado los cuatro años del plan transitorio del Magisterio de 1931.

d) Haber aprobado los cinco primeros años del plan de Segunda Enseñanza de 1934.

Los solicitantes, además de probar mediante la copia certificada del título correspondiente o la certificación de estudios, que reúnen algunas de las condiciones antes citadas, deberán poseer las siguientes:

a) Haber cumplido los dieciséis años de edad antes del día primero de septiembre próximo, para lo que acompañarán certificación de nacimiento, debidamente legalizada en su caso.

b) Acreditar, mediante certificación facultativa estar vacunado y no padecer enfermedad contagiosa ni defecto físico que les inhabilite para el ejercicio de la profesión.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados.
Ceuta 15 de agosto de 1935.

El Comisario-Director,
Manuel Olivencia.

SUCESOS

LA JUMENTA DE MANOLO

Ayer, como de costumbre, se encontraba con una tremenda papalina Manuel Alba Lara, individuo que cuando bebe, le da por hacer el payaso y hazme reír de todos los transeúntes. La Guardia de Seguridad que se hallaba de servicio por el lugar donde éste había elegido para escenario de sus payasadas, le condujo a la Comisaría, no sin antes haber sido asistido en la Clínica de Urgencia por el doctor Romero de una herida contusa en la región occipital, y agudo alcoholismo, que se ocasionó debido a la cuba de mosto que abrigaba en su delicadillo estómago. El estado del conocido Manolo se calificó de leve.

MORDIDO POR UN PERRO

José González Enríquez, natural de Coín, de 30 años de edad, con domicilio en la Avenida de la República, fué asistido en la Clínica de Urgencia de una herida por mordedura en la pierna derecha, producida por un desahogado can, en la calle de Peligros. El practicante de guardia que le prestó asistencia, calificó de reservado el estado del herido.

UN PINCHAZO

Cuando se encontraba entregada a sus labores la primorosa joven Antonia Muñuela, natural de La Carolina, de 20 años de edad, tuvo la desgracia de pincharse con la aguja que desarrollaba su labor, teniendo que ser asistida en la Clínica, de extracción de aguja, enclavada en el dedo medio de la mano derecha.

Su estado fué calificado de leve.
UN NIÑO ATROPELLADO POR UN «AUTO»

Ayer tuvimos que lamentar un accidente que revistió caracteres de importancia. Cuando se hallaba jugando en plena vía, el niño Manuel Fernández Villore, natural de Vi-

llanueva del Rosario, de ocho años de edad, con domicilio en la barriada de España núm. 2, inesperadamente, y sin que la pericia del conductor pudiese evitarlo, fué atropellado por el automóvil número 27 M. E. El citado pequeño fué trasladado inmediatamente a la Casa de Socorros donde por el practicante de guardia fué asistido de conmoción cerebral y erosiones en la rodilla izquierda, ocasionadas por el impulso del coche al echarse encima. Del hecho se dió cuenta al Juzgado Municipal.

DENUNCIADA POR MALA LENGUA

El joven Antonio Cortés Botella, poco amigo de riñas, presentó una denuncia contra la tanguista del cabaret llamado «Madrid de Noche», Elisa Santillano Gandi.

Esta es una joven que, por desgracia, tiene un vocabulario extensísimo de frases admirables, que emplea en caso de que las fuerzas le falten, como lo hizo ayer, poniendo de vuelta y media al pacífico Cortés, sin que éste, según manifestaciones suyas, le hubiese dado motivo para ello. Además también fué objeto de amenazas por parte de la envalentonada chiquilla que, por lo visto, es algo temible, capaz de ocasionar graves y no muy simpáticos ratitos, cuando se le lleva a contraria. El parte de la denuncia fué cursado al Juzgado Municipal, al objeto de que se le haga ver la necesidad de recoger la lengua un poquito, y no aparezca otra vez por el Juzgado.

BOXEADORES AL AIRE LIBRE

Ayer se dieron de mamporros en plena vía los jóvenes Faustino Sánchez Cabezuelo y José Molina Castillo. Como el boxeo no ocasiona más que disgustos, una vez que se pusieron los rostros como «ECCE HOMO», llegó la hora del cobro. El guardia de Seguridad señor Sánchez, amigo y partidario de que los pagos se efectúen en la Comisaría, y creyéndole así conveniente, en evitación de que fueran objeto de engaño, los condujo a la Comisaría ante el señor agente de guardia, el cual, en pago, le proporcionó a ambos luchadores públicos, el rato de desahogo a la sombra, que, tan colosal combate merecía.

El hecho pasó a conocimiento del señor Juez municipal, a fin de que dicho señor ventile el resultado definitivo del combate, que presentó carácter de conflicto italo-abisinio.

ESTADO DEL TIEMPO

Termómetro, 22.
Barómetro, 765.
Cielo, despejado.
Horizonte, neblinoso.
Viento, Noroeste bonancible.
Mar, Marejadilla.

¡¡MATATOT!!

Elmejor insecticida, ha venido a armar una verdadera revolución entre sus similares por sus propiedades desinfectantes, baratura y agradable perfume.

Insustituible para saneamiento de cines, coches de servicio público, etc. No se vende a granel, se sirve a domicilio, envasado; para avisos, telef. núm. 56; referencia D. José Mas Carles, Llano Damas, 71.

Señoras...

CABALLEROS

En la SASTRERIA

ABUELO

se acaban de recibir los nuevos género para verano

No encargar vuestros trajes, sin visitar antes la SASTRERIA

Abuelo

LABORATORIO DE ANALISIS del Doctor Ramiro Ciancas

Nicolás Salmerón, 9.-Tetuán

ANALISIS CLINICOS: de sangre, orina, esputos, heces fecales, jugo gástrico, líquido cefalo raquídeo, exudados patológicos, tumores, etc.

NOTA IMPORTANTE.—Para la entrega de productos y recogida de informes en la Agencia de Automóviles «La Valenciana», Sr. Valverde.

Dr. D. Máximo Martínez Zaldivar

ESPECIALISTA DIPLOMADO. CIRUJANO MILITAR

Enfermedades de la mujer. Partos. Vías urinarias

SIFILIS. VENEREO. CIRUGIA GENERAL

BLASCO IBAÑEZ NÚM. 6. BAJO DERECHA

CEUTA

DE TRES A SEIS. :::: TODOS LOS DIAS EXCEPTO LOS FESTIVOS.

TELEFONO. 9-2-1

NOTAS MILITARES

CONCURSOS

Con arreglo a lo prevenido en el artículo 16 del reglamento aprobado por orden circular de 11 de junio de 1919, he resuelto se anuncie concurso para proveer una vacante de Secretario de causas del Juzgado permanente de la plaza de Cartagena, correspondiente a Brigada del Arma de Infantería.

Las aspirantes a dicha vacante promoverán sus instancias en un plazo de diez días, a partir de la fecha de publicación de esta circular, las que serán cursadas directamente por los jefes de quienes dependan a la Autoridad judicial del punto donde correspondiera de la vacante.

DESTINOS

Conforme con lo propuesto por esa Jefatura Superior en 18 del mes actual, he resuelto que el comandante de Infantería don Pedro Pimentel Zayas, ayudante de campo del general de la cuarta división orgánica don José Sánchez Ocaña Beltrán, pase destinado a la segunda Legión del Tercio.

Se ha resuelto quede rectificada la orden circular de 29 de julio último, en el sentido de que el oficial tercero del Cuerpo de Oficiales Militares don Juan Romero Vialcho, continúa destinado de plantilla en este Ministerio, no parando por tanto, a situación de disponible forzoso A) en la primera división orgánica, por haber sido destinado «Al servicio del Protectorado» el oficial segundo del mismo Cuerpo don Luis Paz Zamorra, con destino en este Departamento, según orden de 26 del mismo.

A propuesta de la Dirección de Material e Industrias Militares, se ha resuelto que los auxiliares de obras y talleres del Cuerpo auxiliar Subalterno del Ejército, tercera Sección, primera subsección, grupo B), don Guillermo Moreno Sánchez, del Parque divisionario núm. 6, D. Martín Aigualcil Arriaga, del regimiento de Artillería pesada núm. 1, y D. Melitón Alonso Yébenes, de disponible voluntario en la primera división orgánica,

pasen destinados a la Fábrica Nacional de Toledo, haciendo su incorporación con urgencia.

Se ha dispuesto que la circular de 2a del pasado mes, en la que figura el sargento de Infantería don Manuel Prieto Pereira, destinados al regimiento Albuera número 25, como procedente del de dicha Arma Zamora núm. 8, se entienda rectificada en el sentido de que la procedencia del indicado sargento es el batallón de Cazadores de Ceuta núm. 7.

Se ha resuelto que el teniente de Infantería don Francisco Dabán de la Concha, secretario del Gobierno político militar de Río de Oro cese en la situación de «Al servicio de otros Ministerios» y quede en la de disponible gubernativo, con residencia en Las Palmas, en las condiciones que determina el artículo quinto del decreto de 5 de enero de 1933.

Se ha resuelto que los tenientes de Infantería don Manuel Pérez Sanz Daza, don Manuel Mulero Clemente, don Francisco Sánchez Rodríguez y don José Batista Soba, con destino en la Compañía Disciplinaria de Cabo Juby, queden en situación de disponibles gubernativos, con residencia en Las Palmas, en las condiciones que determina el artículo quinto del decreto de 5 de enero de 1933.

INUTILES

Vista la instancia promovida por el soldado que fué del Grupo de Fuerzas Regulares Indígenas de Ceuta, Mohar Ben Mohamed Isanase, núm. 5826, en súplica de nueva revisión de su expediente de ingreso en el Cuerpo de Inválidos Militares; teniendo en cuenta que por orden de 19 de febrero de 1926 le fué denegado dicho ingreso por no hallarse la invidiada que padece incluida en el cuadro de 8 de marzo de 1877 y por otra de 26 de febrero de 1934, no habiendo variado las circunstancias de hecho ni de derecho que motivaron aquellas resoluciones, he resuelto desestimar su nueva petición por carecer de derecho a lo que solicita.

Cafés de Bolivia

... su sabor exquisito...

... su aroma delicioso...

Únicamente se expende en los buenos establecimientos

MAJESTIC

Hotel de primer orden

CLINICA DE ESPECIALIDADES PIEL Y VENEREO-SIFILIS

MEDICINA GENERAL

del DOCTOR M. JUSTO Y GUTIERREZ

Del Cuerpo de Inspectores M. de Sanidad y de Emigración, por oposición; Médico Oculólogo; Ex Médico Militar; Ex alumno interno de clínicas de la Facultad Médica de Compostela; Profesor Universitario de Educación Física; Médico-Asistente de los Hospitales, Rawson (Buenos Aires), Maciel (Montevideo), Prompto Socorro (Río Janeiro) etc. etc.

Consulta de 10'30 a 12'30 y de 4'30 a 6 y media. Alfau, 11. CEUTA

Atiende personalmente a sus enfermos, evitando ingerencias de profanos, no médicos cansantes en esta especialidad principalmente, de males irreparables

Confitería "LA OPERA"

El dueño de este establecimiento al presupuestar el importe de la reforma que habría de hacer en su referido establecimiento, ha creído más conveniente beneficiar al público rebajando sus artículos por lo que, a partir del día de hoy regirán los siguientes precios:

Pasteles a 0'10 céntimos y docenas a 1'20 pesetas

Para establecimientos benéficos, hoteles y cafés, precios convencionales, así mismo a los Cuerpos de la guarnición.

¡No obstante la rebaja en el precio de los artículos, se ofrece QUINIENTAS PTAS. (500'00) al que demuestre que la elaboración no es igual a los que en la actualidad se sirven!

DOMICILIO: SOBERANIA NACIONAL, 10.

HUMORISMO

—¡Muchacho! ¿Cómo vienes con las narices hinchadas y arrojando sangre?
—¡Ay, señorito! Es que encontré a mi enemigo Luis...
—¿Y te ha hecho cara?
—No, señor; me la ha desecho.

Hablando de la nobleza, decía uno:

—Si Adán hubiese comprado un título de marqués, cátanos a todos nob'es.

—¿Adónde vas, papá?
—A ganar el pan.
—¿Y te ha hecho cara?
—No, señor... ¡Desdichado de él, si las hubiese seguido!

Diálogo entre un médico y la esposa de un enfermo:

—Supongo que mi marido habrá seguido mis prescripciones.
—¡No, señor...! ¡Desdichado de él, si las hubiese seguido!

—¿Cómo?
—Figúrese usted que las ha echado por la ventana, ¡y vivimos en un quinto piso!

Acusado Mallet por conspirador político ante el Consejo de guerra, le preguntó el presidente:

—¿Con qué cómplices contábase?
—Con vos, si hubiéramos triunfado.

En un examen:
Examinábase un alumno experto y llevó de apuntador a su tío. El profesor le pregunta qué

SECCION RECREATIVA

(En esta sección admitiremos cuantos chistes, epigramas, cononquios útiles, etc. etc. nos remita el público, siempre que guarden el debido respeto y corrección)

significa «Ego». El alumno no sabiendo qué contestar, mira a su tío y éste, viendo el apuro, le indica a sí mismo con un dedo. Entonces el alumno contesta rápidamente:

—El chaleco de mi tío.

En la junta de accionistas de cierta compañía de tranvías, uno de los concurrentes dice al director del servicio de tracción:

—Por la falta de limpieza en los coches de esta compañía existen en ellos muchos microbios.

—¡Es posible!—exclama el director.—¿Y desde cuándo dura tan lamentable estado de cosas?

—Desde hace unos cuatro años —responde el accionista.

—¡Es imperdonable!—replica el director.—¡Y pensar que estos microbios han viajado gratis por espacio de tanto tiempo!

PENSAMIENTOS

La suavidad en el trato y el sufrirse unos a otros mutuamente, es un indumento de paz y un vituculo de perfección que une los corazones.—San Vicente de Paúl.

El deporte, como el vino, usado con moderación, alegría y tonifica, y a dosis exageradas, embriutece.—G. Marañón.

De todas las faltas conocidas la que menos persona el egoísta en e los demás es el egoísmo.

Hay hombres que no saben ser amables hasta que se les trata mal.

El aficionado teme a la opinión pública; el verdadero artista a la suya.

La mujer menos coqueta sabe que es amada un poco antes que lo sepa el mismo o que se enamora de ella.

La verdadera grandeza es la que no necesita de la humillación de los demás.

No hay mejor maestro en el mundo que el hambre, no hay mejor despertadora y avivadora de ingenios.—Fernando de Rojas.

Cuando el problema individual de la vida había de resolverse por uno mismo, el hambre avivaba la actividad y el ingenio; cuando, como en los tiempos modernos, el Estado lo es todo, hasta nodriza de los pueblos, el hambre aviva la inactividad y la desesperación.

La mujer tiene una sonrisa para todas las alegrías, una lágrima para todos los dolores, un consuelo para todas las desgracias, una excusa para todas las faltas, una súplica para todos los infortunios y una esperanza para todos los corazones.—Saint Foix.

El hombre que no sabe apreciar el don de que es poseedor, por obra y gracia de Dios no es merecedor de dichas ni alegrías.—San Ambrosio.

Negar la adhesión a la Patria equivale a declararse traidor de sus propios derechos de ciudadanía.—Aparisi y Gujjarro.

UNDERWOOD

ACADEMIA DE MECANOGRAFIA

SOBERANIA NACIONAL, 42.

Ostentando la Casa M. Fernández Benítez S. L., la representación y depósito EXCLUSIVO de las MAQUINAS de ESCRIBIR de esta marca en MELILLA, CEUTA y TETUAN, solo ella puede vender máquinas nuevas último modelo con tabulador decimal y entregar los certificados de garantía de que deberán ir provistos todas las máquinas.

CLASES DE INGLÉS

Por profesor, con mucha práctica en la enseñanza, y con certificados de aptitud de Colegios y Academias de Barcelona

Método moderno, práctico, fácil, ameno y rápido, para hablar, entender, leer y escribir correctamente el inglés, en brevísimo tiempo.

Durante la clase, el alumno oirá a viva voz, palabras, frases y reglas gramaticales, en inglés, de acento puro, dicción y pronunciación correcta y entonación clara y agradable, para las necesidades de la vida en el hogar, en los hoteles, restaurantes, viajes en autobuses, metros, trenes, y vapores, etc., etc., se sentirá en Inglaterra, porque respira el ambiente puramente inglés.

Aprenda hoy mismo, el idioma que más extensamente se habla, en el mundo civilizado, capacitase para triunfar, de Vd. únicamente depende su valor personal y el futuro de su vida.

CLASES DIARIAS { Niños. De 3 a 4 tarde.
Señoritas. De 4 a 5 tarde.
Caballeros. De 5 a 6 tarde.

«Diario Oficial» del Ministerio de la Guerra núm. 174, página 353, orden 30 Julio 1935, concede jefes y oficiales practicar ejército extranjero, en buenas condiciones.

GOMEZ MARCELO, 3.- 3.- (PLAZA DE AFRICA).-CEUTA

Bodega Navarro

Villanueva 14, (frente al Mercado en construcción)

VINOS DEL COSECHERO ZACARIAS DE LAS HERAS

Selectos caldos para mesa, embotellados por procedimientos modernos. El indispensable vino para Hoteles, Restaurants y casas de familia

Servicio adomicilio. Teléfono, 3-8-0

¡Con los ojos cerrados!

POR SU AGRADABLE SABOR Y EXQUISITO AROMA, se notan los acreditadísimos cafés que tuesta diariamente..... **CONSTANTINO LÓPEZ.**- El cual ofrece siempre las calidades más selectas de las procedencias más acreditadas :: Pruebe: Puerto Rico Primera. Descerezado Lavado. Caracolillo extra selecto y Diamante

DE VENTA EN ULTRAMARINOS

GARCIA HERNANDEZ, 60. TELEFONO, 14-5.

NOTAS DEPORTIVAS

Ya hemos visto el programa oficial de la próxima Feria de Melilla y en él tendrán lugar tres grandes partidos de fútbol.

El día 4 contendrán el Sevilla amateur y una selección melillense, el día 6 el Ceuta-Sport y el Sevilla amateur y el día 8 volverán a actuar los campeones de Marruecos, esta vez frente al Melilla F. C.

Nuestros representantes tienen, pues, dos partidos algo difíciles de solventar en tierras extrañas. Tanto el día 6 como el 8 tendrá que realizar el máximo de esfuerzo para lograr salir airoso del field hípico de Melilla.

No somos exigentes y nos contentaríamos con dos «honrosos» resultados de nuestros representantes.

La cosa se ha puesto un poco negra. El próximo domingo se repite el match Athlético Ceuta en nuestra ciudad y los eolcheros de la capital del Protectorado se quieren tomar por completo el desquite reforzando bastante su conjunto con dos excelentes elementos como García (defensa procedente del Hércules de Alicante) y Claudio (portero del Larache F. C.)

Mientras, el Ceuta, no pueda alinearse a uno de sus mejores hombres: Muñoz, a quien una lesión impedirá alinearse. No obstante, Caliani ocupará el puesto de medio derecha, pasando Eguzquiza al lado de Abab de interior derecha. Díaz al puesto que deja vacante el excelente equípier cordobés.

El partido se presenta, como verán los lectores, con más atractivos quizás, que el últimamente celebrado en Tetuán. Y eso sin tener en cuenta que la bellísima y

encantadora «Miss Marruecos» (que se encuentra en nuestra plaza efectuará el llamado saque de honor.

A los equipos de Marruecos les ha dado por el turismo, de un modo repentino y cuando la temporada está al caer. El Español-tetuani va a Málaga a verse las con el Malacitano, el Melilla se dirige a Almería y Málaga a juzgar sendos partidos y el Ceuta va Melilla a actuar en las fiestas de la ciudad hermana.

¿Qué le habre nos hecho nosotros para ese abandono?

Bueno, el combinado Athlético de Madrid Español de Barcelona está obteniendo por tierras americanas un éxito sin precedentes. Fijense en lo que dicen algunos periódicos de Motevideo:

«El Plata»: En cuanto a la actuación de los visitantes, dentro de los escasos recursos que demostraron para enfrentarse con éxito a los nuestros.»

«La Tribuna Popular»: «Es evidente que hay grandes diferencias entre nuestro football y el football español, que ha adoptado la táctica inglesa en detrimento de su propio rendimiento. Una vez más, ayer los iberos nos dijeron del football que emplean: es el frío del sajón: pase largo, carreras veloces y de recursos. Nada de cerebro, nada de picardía, nada de imaginación. No es para su temperamento, no es para la raza, esa táctica en que las cosas para hacerse bien deben ser matemáticas, o todo se va barranca abajo».

Amigo L. de R. No se a que se refiere, francamente, pues tu con-

testación (y adelante con el tuteo fraternizador) puede adaptarse a tantas cosas que dije ese mismo día.

FAUT.

Movimiento de buques

ENTRADOS

Motonave española «Ciudad de Valencia», con caga general y pasaje, de Algeciras.

Vapor español «Carmen», procedente de Larache, en Larache.

Falucho «Ceuta número 2», procedente de Estepona, con cargamento de frutas.

Vapor español «Sac número 5», procedente de Huelva, a carbonear.

Vapor militar «Monte Toro», procedente de Villa Alhucemas, en lastre.

SALIDOS

Motonave española «Ciudad de Valencia», con carga y pasaje, para Algeciras.

Vapor español «Sac número 5», para Alicante sin carga.

Vapor marroquí «José Trujillo», para Faro, sin carga.

Vapor español «C. Serraga», para Villa Alhucemas sin carga.

Vapor español «Cementos Rezo-la», para Mahón, sin carga.

CASA CANET

La que más surtido presenta. La que más barato . . . vende . . . Soberanía Nacional núm. 27 CEUTA

NOTICIAS

Por reciente disposición del Ministerio de la Guerra, ha sido destinado en la segunda Legión del Tercio de Extranjeros, de guarnición en Riffien, el comandante de Infantería, don Pedro Pimentel Zayas.

El comandante Pimentel, que ocupará la vacante producida por ascenso al empleo inmediato del hoy teniente coronel don Antonio Alcubilla, es un brillante y culto jefe que ha permanecido en Marruecos muchos años y desempeñado destinos en las Fuerzas Regulares, Mehil-las y últimamente como jefe de la Guardia Jalifiana.

VIAJEROS

Salió para Sevilla, nuestro estimado amigo don Francisco Corrás, comandante jefe de los guardias de Asalto de dicha capital. Buen viaje.

—Para Vitoria y otros puntos de la Península, marchó el ilustrísimo señor don Gregorio Landaluces vicario general de esta Diócesis.

—Acompañado de sus bellas y encantadoras hijas marchó a la capital malagueña nuestro estimado amigo don Joaquín del Pino. Deseamosle una feliz estancia en dicha capital.

—Salió para Málaga, don Baldomero Olivencia, culto maestro de la localidad. Buen viaje.

—También marcharon con dirección a varios puntos de la Península los señores siguientes:

Don Manuel Postigo, comerciante, acompañado de su señora; don Simón Fernández, industrial, en unión de su distinguida señora; don Manuel Romero, don José Hassan y señora, el doctor don Félix Palacios, a quien acompaña su señora y encantadora hija; e acreditado comerciante, don Agustín Buades; don Armando Cifuentes y don José María Morilla. A todos les deseamos un viaje, repleto de felicidad.

—Llegó de Madrid, don Gustavo Peñuela, inteligente y culto ingeniero de la Junta de Obras del Puerto de esta ciudad. Bienvenido.

—Procedente de la Península, saludamos en esta a nuestro querido amigo don José Comitre.

—De varias capitales de la Península llegaron a nuestra plaza don Antonio Mata, don Emilio Villegas y familia, y don Antonio Crespo. A todos enviamos nuestro saludo y bienvenida.

¿Quiere recibir un palo agradable?

Pídalo en cualquier establecimiento

PALO MARI POL

EL MEJOR APERITIVO

PIDA UN PALO

Conato de incendio

En la tarde del jueves, próximo a las cuatro de la tarde, se produjo un conato de incendio en el establecimiento de pan, sito en la calle Correa, propiedad de nuestro querido amigo señor Perea.

Este pequeño incendio que, afortunadamente, careció de importancia, fué ocasionado por varios chispazos que se desprendieron de los cables del alumbrado.

Inmediatamente se dió aviso al Parque de Bomberos que sin pérdida de tiempo, destacó varios funcionarios del citado Parque para que prestarán el servicio necesario.

La rápida intervención y la actividad que desplegaron los citados funcionarios, cxtinguieron el fuego evitando, con indescriptible eficacia, el incremento de este.

PENSION CONFORT

HABITACIONES AMPLIAS Y SOLEADAS, ESPLENDIDAS VISTAS AL MAR, ASCENSOR Y CUARTOS DE BAÑO. SERVICIO ESMERADO

FRANCISCA BENITEZ AGUSTINA DE ARAGON, 2. (entresuelo) CEUTA

PANIFICADORA MECÁNICA

“LANCHA”

ESMERADA ELABORACIÓN DE PAN, PASTAS ALIMENTICIAS Y LEGÍTIMAS TORTAS SEVILLANAS FABRICADAS CON ACEITE DE PRIMERA CALIDAD

LINARES, 5. CEUTA.

ACADEMIA CERVANTES

Plaza Ruiz, núm. 4.

Se necesita un maestro de Instrucción primaria. Informes en la Secretaría de la misma los días laborables, de diez a doce y de cuatro a cinco

¿Quiere V. comprarse un estupendo corte de traje barato y de buen gusto?

Haga una visita a los Almacenes

EL PRECIO FIJO

donde acaban de recibir el mejor surtido de pañería para trajes de caballero que usted puede imaginarse.

¿Quereis tomar un café exquisito?

Compradle a

Constantino Cosio

Avenida Villanueva, 2



Silencio que duerme

Está tan lleno de vida y de energía que su mamá solo está tranquila cuando está dormido. Ella no se queja cuando su niño es travieso, pues sabe es un signo de buena salud.

Como tantísimos otros niños de todos los países del mundo, debe su buen color, su vivacidad y la robustez de sus miembrecitos a los alimentos preparados especialmente para los niños.

LA LECHE CONDENSADA

LA LECHERA

Y LA HARINA LACTEADA

NESTLÉ



ofrecen una completa seguridad, por contar con más de setenta años de experiencia y ser recomendadas por emi-nencias médicas del mundo entero.



Máquinas para coser

ALFA

Fabricadas por españoles

DESDE 400 PESETAS

LARGOS PLAZOS

Concesionario para Marruecos:

VICENTE MARTINEZ

Castelar, 2.

Ceuta.